

تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة البركة المتوسطة

الإسلامية فداسان فوجر بندووسو للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

## البحث العلمي

مقدم لاستفتاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعة الأولى

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
JEMBER

إعداد الطالب: محمد ولدان مخلدون  
رقم جامعي: ٢٠١٨٢١٠٠

شعبة تعليم اللغة العربية

قسم التربية الإسلامية واللغوية

كلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر.

م ٢٠٢٣

## رسالة الموافقة من المشرف

تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة البركة المتوسطة  
الإسلامية فداسان فوجر بندووسو للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

### البحث العلمي

مقدم لاستفتاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعة الأولى

شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية والعلوم التدريسية  
جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

إعداد الطالب :

محمد ولدان مخلدون

رقم جامعي : ت ٢٠١٨٢١٠٠

تمت الموافقة هذا البحث العلمي من طرق المشرف

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

محمد أرضي زيني الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٠٣١٠١٠ : ١٩٨٦١٢١٢٢٠

رسالة القرار من المناقشين

تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة الكلام

بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندووسو

للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

### البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وقررت اللجنة بنجاح الباحث وبقبول


بجته العلمي بعد الإجراء التعديلات المطلوبة، ويستحق صاحبه الدرجة الأكاديمية " S.pd "

اليوم : الإثنين

التاريخ : ٢٦ يونيو ٢٠٢٣

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير

  
عبد المقيت الماجستير

الرئيس

  
الدكتورة إنداه وحيوني الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٣٠٦٢٠١١٠١٢٠٠٩ رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧٢٣٢٠١٩٠٣١٠٠٢

المتحن:

١. الدكتور الحاج شمس الأنام الماجستير  
٢. محمد أرضي زيني الماجستير  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

تصدق عليها عميدة كلية التربية والعلوم التطبيقية



الأستاذة الدكتوراة الحاجة مفعمة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٩٠٣٢٠٠١

## إقرار الطلاب

أنا الموقع :

الإسم الكامل : محمد ولدان مخلدون

رقم جامعي : ت ٢٠١٨٢١٠٠

العنوان : جاتيكوئووغ ميغوك - فوجار - بندوصا

قررت بأن هذا البحث العلمي قدمته لاستفتاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعة الأولى (S1) بقسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدرسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر تحت العنوان :

تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة البركة المتوسطة

الإسلامية فداسان فوجر بندووسو للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

كتبته بنفسي وما صورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي أتحمّل المسؤولية على ذلك ليست على المشرف أو على قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدرسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر.

وحررت هذا الإقرار بناء علي رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد عليه.

جمبر، ٢١ يونيو ٢٠٢٣



محمد ولدان مخلدون

رقم جامعي : ت ٢٠١٨٢١٠٠

الشعار

" تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهَا مِنْ دِينِكُمْ \* "



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

---

\* قال عمر بن الخطاب في كتاب " شذور الذهب في معرفة كلام العرب " جزء الأول ص ٣٢١

## الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى:

١. أمي نور فائزة التي دعنتني في حوائجي ودفعنتني في إجراء تعليمي في هذه الجامعة عسى الله أن يطول عمرها ويرحها.
٢. أبي المرحوم سوحريظا الذي دعاني في حوائجي ودفعاني في إجراء تعليمي في هذه الجامعة غفر الله ذنوبه و نور قبره.
٣. أبي فيني سوترمونو الذي ساعدني على إختتام التربية في هذه الجامعة عسى الله أن يطول عمره ويرحه.
٤. لجدتي روحنا التي تصلي دائما من أجلي.
٥. أختي الكبيرة ولدات الألف التي تصلي دائما وساعدتني دائما بأي شكل من الأشكال.
٦. المحترم محمد أرضي زيني الماجستير الذين يساعدني في إنتهاء البحث العلمي.
٧. المحترم في المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة هو الأستاذ محمد رافق الماجستير.
٨. جميع عائلتي المحبوبين الذين يساعدوني في كل أحوال.
٩. زملائي الأعباء في فصل الباء الثالث قسم تعليم اللغة العربية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

## كلمة الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، سيدنا ونبينا محمد

وعلى آله وصحبه أجمعين (أما بعد) :

قد تمت الكتابة هذا البحث العلمي للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر، ولذا فمن الجدير على الباحث أن تقدم الشكر العميق على كل من أسهم في كتابة هذا البحث العلمي، وهم :

١. فضيلة الكريم، الأستاذ الدكتور الحاج بابون سوهارتو الماجستير كرئيس جامعة كياهي الحاج

أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر.

٢. فضيلة الكريمة، الأستاذة الدكتورة الحاجة مقنعة الماجستير كعميدة كلية التربية والعلوم

التدريسية.  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
JEMBER

٣. فضيلة الكريم، الدكتور رفعان حميدي الماجستير كرئيس قسم التربية الإسلامية واللغوية.

٤. فضيلة الكريم، زي برهان الصالح الماجستير كرئيس شعبة تعليم اللغة العربية.

٥. فضيلة الكريم، محمد أرضي زيني الماجستير كمشرف للباحث الذي قد أرشد في كتابة هذا

البحث العلمي.

٦. فضيلة الكريم، الأستاذ محمد رافيق الماجستير كرئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة

فداسان فوجر بندوصا.

٧. المعلمين والطلاب بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا الذي قد

يساعدوني في كتابة هذا البحث العلمي.

جمبر، ٢٢ يونيو ٢٠٢٣

محمد ولدان مخلدون



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R



## ملخص البحث

محمد ولدان مخلدون ت ٢٠١٨٢١٠٠. تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندووسو للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م. تحت اشرف محمد أرضي زيني الماجستير.

إن اللغة العربية كاللغة التي تساعدون المسلمين. لا يمكن على المسلمين بتعلم الإسلام في القرآن والحديث وكلهما إلا باللغة العربية. كل تعليم يملك طريق التعليم، من أحده هو طريقة المباشرة. هذه المدرسة البركة المتوسطة الإسلامية يعلم اللغة العربية، باستخدام طريقة المباشرة. ولكن الطلاب ضعاف عن اللغة العربية من خلال الملاحظة والمقابلة وجد الباحث المشكلات عن تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية.

أما مشكلة البحث فهي: (١) كيف تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندووسو للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م. (٢) ما مزايا و عيوب تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندووسو للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م.

والمنهج لهذا البحث هو المنهج الكيفي الوصفي. باستخدام مدخل النوعي. موقع هذا البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندووسو. المصادر البيانات هي المعلم اللغة العربية والطلاب. أما طريقة جمع البيانات منها طريقة الملاحظة والمقابلة، والوثائقية، وصحة البيانات في هذا البحث هو تليلت المصادر وتليلت الفني وتحليلها بطريقة ميلس وهو برمان (

أما نتائج هذا البحث فهي: (١) تطبيق طريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام هي طبق مرة كل الأسبوعين. وأما الوسائل المستخدمة هي السبورة و كتاب الحزمة و مساعدات الصورة، الأهداف معلم بطبقها طريقة المباشرة، من السهل تحقيقه هي يتحكم طلاب في مهارة الكلام، مشكلة التطبيق عن طريقة المباشرة، هي من الطلاب و معلم و بيئة ايضا. (٢) أما مازيا و عيوب تطبيق طريقة المباشرة الأول مزايا: بعض الطلاب ماهرون في التحدث اللغة العربية، يتقن الطلاب النطق جيداً مثل المتحدثين الأصليين أو بالقرب منهم، يعرف الطلاب الكثير من المفردات، يتقن الطلاب القواعد وظيفياً. الثاني عيوب: صعبوا طلاب ليتطور مهارتهم بنفسهم لأن هذه الطريقة فقط معلم الذي يغشي الكلام في هذه التعليم.

## المحتوى

أ	.....	صفحة الغلاف
ب	.....	رسالة الموافقة من المشرف
ج	.....	رسالة القرار من المناقشين
د	.....	إقرار الطلاب
هـ	.....	الشعار
و	.....	الإهداء
ز	.....	كلمة الشكر
ط	.....	ملخص البحث
ي	.....	المحتوى
م	.....	قائمة الجداول والرسم
١	.....	الباب الأول: مقدمة
١	.....	أ. خلفية البحث
٣	.....	ب. أسئلة البحث
٣	.....	ج. أهداف البحث
٣	.....	د. فوائد البحث
٤	.....	هـ. تعريف المصطلحات
٥	.....	الباب الثاني: الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة.....	٥
ب. الدراسة النظرية.....	١٣
<b>الباب الثالث: مناهج البحث.....</b>	
أ. مدخل البحث ونوعه.....	٢٨
ب. موقع البحث.....	٢٩
ج. مصادر البيانات.....	٢٩
د. طريقة جمع البيانات.....	٢٩
هـ. تحليل البيانات.....	٣١
و. صحة البيانات.....	٣٢
<b>الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها.....</b>	
أ. وصف موقع البحث.....	٣٣
ب. عرض البيانات وتحليلها.....	٣٧
<b>الباب الخامس : خلاصة.....</b>	
أ. نتائج البحث.....	٦٢
ب. الإقتراحات.....	٦٢
<b>قائمة المراجع.....</b>	
	٦٣

أ. المراجع العربية..... ٦٣

ب. المراجع الأجنبية..... ٦٤

الملاحقات



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

## قائمة الجداول والرسم

- (جدوال ٢.١) للدرسة السابقة..... ٩
- (جدوال ٤.١) بيانات الطلاب بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة ..... ٣٤
- (جدوال ٤.٢) بيان الطلاب في تعليم مهارة الكلام على أساس الغياب ..... ٣٦
- (رسم ٤.١) تعليم مهارة الكلام..... ٣٩



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة هي آلة المحادثة المهمة في الحياة المحتوية على أربعة عناصر هي السماع، الكلام، القراءة، و الكتابة. تكون العناصر أساسا التي تساعد الطلبة على تعلم اللغة في حياته. لا بد له بأن يستوعب مهارة الكلام عند تعلم اللغة لأن حقيقة اللغة هي تبليغ المعلومات و المشاعر و الإرادة.<sup>2</sup> و لتكون المحادثة حسنة في المدرسة و المجتمع و ما أشبه ذلك فلا بد أن يقدم المدرس الطريقة عند تعليم اللغة العربية خاصة عند تعليم مهارة الكلام. حتى يسير التعليم سيرة حسنة بالطريقة المستخدمة و استطاع الطالب علي تطبيق تلك المهارات في يومياته.

ليست اللغة كنوع من البحث لكنها تتعلق من العناصر الموجودة في الوجدان و المجتمع و العاطفي لدي كل طالب. كان استيعاب اللغة العربية شرطا على نجاح الفرد في الزمان الحديث. يكون تعليم اللغة العربية في المدرسة وسيلة مهمة لدي كل طالب على استيعاب اللغة العربية. و الغرض من هذه الوسيلة هي قدرة الطلبة على فهم المعلومات الجديدة عن العلوم و التكنولوجيا. اللغة العربية هي آلة المحادثة و آلة الفهم على الأمور

<sup>2</sup> Iskandar Wasid Dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013),241

الدينية المكتوبة في القرآن و الحديث و كتب التراث مستدلا بآيات الله في سورة يوسف

الآية : إِنَّ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ.<sup>3</sup>

شرحت الآية السابقة أن القرآن نزل باللغة العربية كي يفهمه الناس و الأخذ بآياته و كي استطاع كل فرد على القراءة و فهمه فينبغي له أن يتعلم و يستوعب اللغة العربية خاصة من ناحية مفرداتها و قواعدها و ترتيباتها. تعليم اللغة العربية هو مفتاح تعلم المعلومات الكثيرة لأنها نافعة على فهم و تفسير آيات الله و الأحاديث النبوية و كتب التراث.

بناءً على نتائج الملاحظات ، ما قام به الباحث بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية أنهم في تعليم مهارة الكلام يستخدمون الطريقة المباشرة ، لكن بعض الطلاب لا يزالون ضعيفين في مهارة الكلام. وأيضًا المعلمين الذين يقومون بتدريس المواد العربية لديهم معرفة قليلة جدًا بأساليب تدريس اللغة العربية. بحيث يجد بعض الطلاب صعوبة في فهم المواد التي تم تدريسها. وبسبب ذلك يرغب الباحث في إجراء البحث لمعرفة المزيد عن تطبيق الطريقة المباشرة والعوامل التي يواجهها معلم اللغة العربية في تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا لذلك يريد الباحث ان يحمل هذه المشكلات يصير البحث العلمي بعنوان " تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة البركة المتوسطة

الإسلامية فداسان فوجر بندوصا للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م "

<sup>3</sup> .Departemen Agama RI, *Al-Hikmah Al-Qur'an Dan Terjemahannya*, (Bandung: Diponegoro, 2015), Cet. Ke-10, 23.

## ب. أسئلة البحث

بناء على المشكلة الموجودة في خلفية البحث، فإن المشكلة الماهية التي يطلب الباحث ما

هي جوارها من هذا البحث هي من إثبات أسئلة البحث كما يلي:

١. كيف تطبيق طريقة المباشرة ( *direct method* ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة

المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

٢. ما مزايا و عيوب تطبيق طريقة المباشرة ( *direct method* ) في تعليم مهارة الكلام

بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا للسنة الدراسية

٢٠٢٢/٢٠٢٣ م ؟

## ج. أهداف البحث

انطلاقا من عناصر المشكلة أعلاه ، فإن أهداف هذه الدراسة هي:

١. لمعرفة تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
فداسان فوجر بندوصا

٢. لمعرفة مزايا و عيوب تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام بمدرسة المتوسطة

الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا

## د. فوائد البحث

من نتائج هذه الدراسة ، من فضلك تستطيع ان يفيد كما يلي :

١. كمعلومات للجهات ذات العلاقة ، وخاصة معلمي اللغة العربية كمنفذين للطريقة

المباشرة حتى يتمكنوا من تطبيقها بشكل صحيح



٢. كبيانات ومواد أولية يجب مراعاتها للباحثين المستقبليين لإجراء بحث مماثل ، وهو أوسع وأعمق.

٣. من المتوقع أن تساهم نتائج هذه الدراسة في تطوير أساليب تعلم اللغة العربية.

### هـ. تعريف المصطلحات

لتجنب سوء فهم عن تفسير المصطلحات في هذا البحث ان يحتاج موجوده قيود عن

التحديد كمايلي :

هناك قيود

١. طريقة المباشرة : الطريقة المباشرة هي طريقة التي يؤكد على استخدام اللغة الطريفة في تعلم اللغة، ولا يجوز ان يستخدم اللغة الأم. وغيرها يستطيع مترجم أنها أسلوب ان تطرح مواد تعليم اللغة الأجنبية. أي أن المعلم يطبق اللغة الأجنبية مباشرة كاللغة التوظفة، بلااستخدام اللغة الطلاب ولو مرة في تعليم. إذا كان احد المفردة التي يصعبه ان يفهمه، فيستطيع معلم يترجم باستخدام الدعائم وتوضيحها ووصفها وشرحها.
٢. مهارة الكلام : ومهارة الكلام هي مهارة إنتاجية تطلب من المتعلم أو المتكلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام لترتيب الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد أن يقوله في مواقف الحديث.

ومقصده هذا العنوان هو يبحث الباحث عن تطبيق طريقة المباشرة في تحسين

مهارة الكلام بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا. يعني فقط

يشمل الثاني المتغير وهي تطبيق طريقة المباشرة و مهارة الكلام

## الباب الثاني

### الدراسة المكتبية

#### أ. الدراسة السابقة

البحث السابق هو محاولة من قبل الباحثين للبحث عن مقارنات ومن ثم إيجاد مصدر إلهام جديد لمزيد من البحث بالإضافة إلى أن الدراسات السابقة تساعد البحث في تحديد موقع البحث وإثبات أصالة البحث. بحث سابق يعتبره باحثون سابقون, أي وجود دراسة للبحث الذي سيتم إجراؤه ليكون مرجعاً للباحثين في إجراء البحوث. فيما يلي بحث يعده الباحثون مراجع:

١. البحث من صافية, في السنة ٢٠٢٠, الجامعة الإسلامية الحكومية شريف هداية الله جاكرتا, بالعنوان أثر طريقة المباشرة على مخرجات تعليم الفيزياء للطلاب (شبه تجربة في المدرسة المتوسطة الإسلامية سيوتات , جنوب

تانجيرانج). تهدف هذا البحث هو تحديد تأثير مخرجات تعلم الفيزياء للطلاب باستخدام الطريقة المباشرة على مفهوم الضوء. الاختلاف من هذه البحث يعني عن التعليم , أي الطريقة المباشرة الذي المستخدمة في تعليم الفيزياء, و لها اختلافات في طرق البحث وهي طرق البحث الكمي. هذه البحث لها نفس النقاش حول الطريقة وهي الطريقة المباشرة. و ترتبط عيوب

هذه البحث بنموذج التعلم ، حيث يتطلب خلق جو تعليمي ملائم اهتمامًا  
جاءًا من كل معلم حتى تتم أنشطة التدريس والتعلم كما ينبغي.<sup>٤</sup>

٢. البحث من مفتاح الرحمة, في السنة ٢٠١٨, الجامعة الإسلامية الحكومية

سونان كاليجاغا يوجياكارتا, بالعنوان فاعلية الطريقة المباشرة في تعلم اللغة

العربية لطلاب برنامج التربية الخاصة معهد التابع لقسم الدين بجمهورية

إندونيسيا ( تحليل عملية في معهد المحسن يوجياكارتا ). تهدف هذا

البحث إلى تحديد فاعلية الأسلوب الطريقة المباشر في تعلم اللغة العربية في

فصل خاص (مستوى أول) معهد المحسن الداخلية الإسلامية يوجياكارتا,

ومعرفة العوامل الداعمة والعوامل المثبطة للتعليم وحلها. هذا البحث مختلف ،

فالبحث الذي أجراه مفتاح رحمه يناقش فاعلية الطريقة المباشرة ، بينما يناقش

الباحث تطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية ، وله اختلافات في طرق

البحث ، ويستخدم هذا البحث طريقتين نوعي وكمي. هذا البحث له أوجه

تشابه مع دراسة مناقشة الطريقة المباشرة.<sup>٥</sup>

٣. البحث من جسنيرتي جعفر, في السنة ٢٠١٧, الجامعة محمديّة

مكاسار, بالعنوان تطبيق طريقة المباشرة في تحسين مهارات اللغة لدى

الطالبة الصف الثمانية بمدرسة صغار الجامعة محمديّة مكاسار. تهدف هذا

<sup>٤</sup> . صافية, أثر طريقة المباشرة على مخرجات تعليم الفيزياء للطلاب (شبه تجرية في المدرسة المتوسطة الإسلامية سيوتات ، جنوب تانجيرانج), الجامعة الإسلامية الحكومية شريف هداية الله جاكرتا, ٢٠٢٠.

<sup>٥</sup> . مفتاح الرحمة, فاعلية الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية لطلاب برنامج التربية الخاصة معهد التابع لقسم الدين بجمهورية إندونيسيا ( تحليل عملية في معهد المحسن يوجياكارتا ) , الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاغا يوجياكارتا ٢٠١٨.

البحث هو لإضافة البصيرة والآفاق للتفكير ويمكن للمؤلف تستخدم كمواد للتفكير في كيفية تطبيق الطريقة بشكل مباشر في تحسين مهارات اللغة العربية كذلك من الأعمال العلمية التي ساهمت في الفكر موجه نحو المستقبل.. الاختلاف عن هذه البحث هو أن تطبيق الطريقة المباشرة يشمل فقط تحسين مهارات الكلام و طريقة البحث هي البحث الكمي. معادل هذا البحث هي نفسها باستخدام الطريقة المباشرة.<sup>٦</sup>

٤. البحث من لطيفيان أوقتاياي, في السنة ٢٠١٩، الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاغا يوجياكارتا بعنوان تطبيق طريقة المباشرة في تحسين مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى الطلبة الصف السابعة بمدرسة مفتاح الهدى المتوسطة الإسلامية مغووان كليور رامبغ (البحث العملي في الفصول الدراسية). تهدف هذا البحث إلى وصف تطبيق طريقة المباشرة في تحسين مهارات الكلام لدى الطلاب، ومعرفة كيف تعليم اللغة العربية حين طريقة المباشرة طبق لتحسين مهارة الكلام. هذا البحث يختلف مع ما يفحصه الباحث, أحدها عنوان البحث و هذا البحث هي يطبق طريقة المباشرة

<sup>٦</sup> حسنيني جعفر, تطبيق طريقة المباشرة في تحسين مهارات اللغة لدى الطلبة الصف الثمانية بمدرسة صغار الجامعة محمديّة مكاسار, الجامعة محمديّة مكاسار

باستخدام التجربة الاجتماعية. يتشابه هذا البحث هي التي تم فحصها من قبل

الباحث وهي بحث استخدام الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية.<sup>٧</sup>

٥. البحث من هاري سيتياوان أجي في السنة ٢٠١٧، بعنوان **فعالية طريقة**

**المباشرة بمساعدة الرسوم المتحركة متعددة الوسائط على نتائج التعلم**

**لدى الطلبة في المواد العلمية الصف الخامس بمدرسة الابتدائية**

**الحكومية ٢ بندار لامبونج.** تهدف من هذه الدراسة هو تحديد التعليم

باستخدام الطريقة المباشرة بمساعدة الرسوم المتحركة للوسائط المتعددة، لتكون

أكثر فعالية من التعلم باستخدام الطريقة التقليدية في نتائج تعليم الطلاب. هذا

البحث تطبيق الطريقة المباشرة بمساعدة الرسوم المتحركة للوسائط المتعددة والتي

يتم تطبيقها على التعليم العلمية، في حين أن ما فحصته الباحثة هو الطريقة

المباشر المطبق في تعليم اللغة العربية. تتشابه دراسة مناقشة هذا البحث مع

البحث الذي يدرسه الباحثون وهو دراسة مناقشة الطريقة المباشرة.<sup>٨</sup>

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

<sup>٧</sup>. البحث من لطيفيان أوقتايفاني، بعنوان تطبيق طريقة المباشرة في تحسين مهارات الكلام في تعليم اللغة العربية لدى الطلبة الصف السابعة بمدرسة مفتاح

المدى المتوسطة الإسلامية مغووان كليور رامبغ ( Social Eksperimen ). الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاغا يوجياكارتا، ٢٠١٩.

<sup>٨</sup>. هاري سيتياوان أجي، بعنوان فعالية طريقة المباشرة بمساعدة الرسوم المتحركة متعددة الوسائط على نتائج التعلم لدى الطلبة في المواد العلمية الصف الخامس

بمدرسة الابتدائية الحكومية ٢ بندار لامبونج، الجامعة الإسلامية الحكومية رادين إنتان لامبونج، ٢٠١٧.

## جدول ٢.١

جدول للدرسة السابقة				
رقم	الإسم	العنوان	أداة البحث	حصول
١	صفية ٢٠٢٠	أثر طريقة المباشرة على مخرجات تعليم الفيزياء للطالب (شبه تجربة في المدرسة المتوسطة الإسلامية سيبوتات ، جنوب تانجيرانج)	الأداة المستخدمة هي اختبار موضوعي في شكل اختبار في شكل أسئلة الاختيار من متعدد التي تم اختبارها للتأكد من صحة وموثوقية ٤٠ عنصرًا.	بناءً على نتائج تحليل البيانات ، هناك تأثير كبير في التعلم باستخدام الطريقة المباشرة على نتائج تعلم الطلاب. في هذا البحث نتائج اختبار الفرضيات. نتائج اختبار الفرضيات هي نتيجة ت عدد هي ٦,٧٦ و ت طولة على مستوى كبير ٥% لآخرين ٥٨ هي كبير مثل ٢,٠٠. رأيت تلك القيمة - ت طولة > ت عدد أو ت طولة > ت عدد هي - ٢,٠٠ > ٦,٧٦ أو ٢,٠٠ > ٦,٨٦.
٢	مفتاح الرحمة ٢٠١٨	فاعلية الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية لطلاب برنامج التربية الخاصة معهد التابع لقسم	كانت أدوات البحث المستخدمة في هذا البحث هي الملاحظة والتوثيق والمقابلات والاستبيانات من خلال تنظيم الحقائق أو	١. فعالية تعليم المعلمين بالطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية في فصل مستوٍ العلا جيدة. يمكن إثبات ذلك من خلال نتائج الاستبيان الذي قام به المؤلف ، أي أن ٨٠ ٪ من الطلاب يمكنهم فهم الدروس المعطاة. ٢. فعالية تعلم الطالب في تعلم اللغة

<p>العربية في الفصل عندما يستخدم المعلم الطريقة المباشرة فعالة بالفعل. يمكن إثبات ذلك من خلال نتائج الاختبار التي يتم حسابها بعد ذلك باستخدام الصيغة الإحصائية: <math>Mx = fx/N</math> ، والنتيجة هي ٧٥.٥. وهذا الرقم مدرج في المعايير الفعالة في معايير النجاح القياسية الشائعة الاستخدام في الجامعات.</p> <p>٣. بعض العوامل المثبطة هي قلة المفردات (المفردات) ، إيصال المعلم سريع للغاية والمرافق والبنية التحتية المحدودة التي تدعم تعلم اللغة العربية. رابعًا ، الحل لهذه العوامل المثبطة هو أنه يجب على الطلاب دائمًا إضافة وحفظ المفردات الجديدة ، ويقدم المعلمون الدروس بوضوح وليس بسرعة كبيرة وإضافة بنية تحتية تدعم تعلم اللغة العربية مثل مختبرات اللغة.</p>	<p>الملاحظات والبيانات الكمية بحيث يتم استخلاص الاستنتاجات من هذه النتائج.</p>  <p>UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER</p>	<p>الدين بجمهورية إندونيسيا ) تحليل عملية في معهد المحسن يوجياكرتا (</p>		
<p>تظهر نتائج هذه الدراسة أن هناك علاقة ذات دلالة إحصائية بين الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية للطلاب الصف الثمانية مدرسة صغار</p>	<p>أدوات البحث المستخدمة في هذه الدراسة هي أوراق الملاحظة ،</p>	<p>تطبيق طريقة المباشرة في تحسين مهارات اللغة</p>	<p>جسنيرتي جعفر ٢٠١٧</p>	<p>٣</p>

<p>الجامعة محمدية مكاسار، وهذه العلاقة تتم عند ممارسة الاستماع والتحدث والكتابة والقراءة أثناء الدرس. بكل الوسائل ، يستطيع الطلاب استخدام المفردات وحفظها وعمل جمل بسيطة.</p>	<p>اختبارات التحصيل في تعلم اللغة العربية ، التوثيق.</p>	<p>لدى الطلبة الصف الثمانية بمدسة صغار الجامعة محمدية مكاسار</p>		
<p>أوضحت نتائج الدراسة: (١) تم تنفيذ هذا البحث العملي الصفّي على دورتين ، دورة واحدة تتكون من اجتماعين بدأت مع الملاحظة الأولية للتعلم. يشمل تطبيق الطريقة المباشرة (الطريقة المسيرة) الطلاب أكثر في التعلم ، مع الأنشطة العملية المباشرة للطلاب الذين يستخدمون اللغة العربية ، وصياغة الجمل باستخدام اللغة العربية بالتناوب ، ومنح الجوائز للطلاب التي يمنحها المعلم. (٢) هناك زيادة في مهارات الطلاب وحماهم ومتعة المشاركة في التعلم ، ثم ينشأ فضول الطلاب حول المادة التي تتم دراستها ، وهناك رغبة واستعداد لطرح الأسئلة. بشكل عام ، كانت الزيادة التي حدثت جيدة جدًا ، فقد شهد جانب المهارات زيادة في الملاحظة الأولية بنسبة ٣٩.٤٥ % ،</p>	<p>كانت أدوات البحث المستخدمة في هذه الدراسة هي المقابلات والملاحظة والتوثيق.</p>	<p>تطبيق طريقة المباشرة في تحسين مهارات الكلام في تعليم اللغة العربية لدى الطلبة الصف السابعة بمدسة مفتاح الهدى المتوسطة الإسلامية مغووان كليور رامبغ. ( البحث العملي في الفصول الدراسية)</p>	<p>٤ لطيفيان أوقتايفاني ٢٠١٩</p>	



				ثم الدورة الأولى ٥٦.٣٢٪ إلى ٧٥.٤٨٪ في الدورة الثانية ، وبالتالي شهد هذا الجانب زيادة بنسبة ١٩.١٦٪.
٥	هاري سيتياوان أجي ٢٠١٧	فعالية طريقة المباشرة بمساعدة الرسوم المتحركة متعددة الوسائط على نتائج التعلم لدى الطلبة في المواد العلمية الصف الخامس بمدرسة الابتدائية الحكومية ٢ بندار لامبونج	كانت الأداة المستخدمة في هذه الدراسة عبارة عن عنصر اختبار لمعرفة نتائج تعلم العلوم على أعضاء الجهاز التنفسي لدى الإنسان والحيوان ، لتحديد مستوى نجاح عملية التعلم.	بناءً على نتائج تحليل البيانات باستخدام تحليل اختبار المعيارية للبيانات التجريبية التي تم الحصول عليها يعني ل.٤:٥... و لعدد معامع ٠,٠٩٣ و بيانات التحكم تم الحصول عليها يعني ل.٥:٥... معامع ٠,١٤٠ و ل عدد معامع ٠,١٣٩، إنها تظهر أن لعدد $> ل.٤:٥:٥,٠$ و $H_0$ تلقى. تم الحصول على اختبار التجانس $X^2$ عدد $> ٣X^2$ ٠,٠٥-١ حتى $H_0$ تلقى معناها البيانات تأتي من متجانسة

مزايا هذا البحث كتعزيز أو مكمل من الوجودها في بحث سابق، سواء من حيث المادة والنظرية والطرق وغيرها. وأيضًا كأساس أن كل بحث لها العنوان البحث السواء، لكن المشكلة والمعرض البحث ستكون مختلفة بالتأكيد.

## ب. الدراسة النظرية

## ١. طريقة المباشرة (Direct method)

شارليس بيرليز هو الذي يطور الطريقة المباشرة، و هو المفكر من ألمانيا في القرن التاسع عشر. خلفية ظهور هذه الطريقة هي معارضة طريقة القواعد و الترجمة. و حينئذ تكون طريقة القواعد و الترجمة أساسا في تعليم اللغة الأجنبية. لكن ظهر بعض المعارضة عن هذين طريقتين و أصبحت الطريقة المباشرة مختارة لدي المدرس. ١٧. أما أسباب معارضة بعض الناس عن هذين طريقتين هي:<sup>٩</sup>

أ) ازدياد الشعوب ألبانيا تسبب الى تعدد محادثاتهم فهذه تسبب الى احتياج استيعاب لغة مقررة مثل الإنجليزية كلغة رسمية لشعب ألبانيا. و شعوب ألبانيا يعارضون بعض الكتب المقررة لأنهم لا تُعَلِّم اللغات الرسمية و اللغة الصحيحة.

ب) بعض البلدان في أوروبا، يستخدمون المداخل في تعليم اللغة متفرقة و بعض المفكرين يقدمون المداخلة الى مدارس اللغة على استخدام طريقة أخرى أجدد و أحسن في تعليم اللغة الرسمية. و هذه تسبب الى ظهور طريقة المباشرة.

مهما كانت الطريقة المباشرة دليلا على معارضة المفكرين على

طريقة القواعد و الترجمة، لكن بعض المدرسين قد استخدموا هذه الطريقة في

تعليم اللغة الأجنبية. رأى نبيان أن استخدام هذه الطريقة منذ القرن الخامس

<sup>٩</sup> . Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Bandung: Pt Remaja Rosdakarya, 2014 ),175.

عشر عندما كان شباب الروم يتعلمون اللغة اليونانية. لكن أصبحت استخدام هذه الطريقة شائعة و لا تحقق بطريقة المباشرة الحقيقية. حقق المفكرون أن استخدام هذه الطريقة شائعة عند القرن الخامس عشر. لأنهم أصبحوا يستخدمون اللغة الأم عند التعليم. فبداية العام ١٩٢٠ استخدم بعض المفكرون هذه الطريقة مستدلاً ٨ بقواعدها الحقيقية و الصالحة.

أساس ظهور الطريقة المباشرة هي الاعتقاد أن اللغة حية. و يعتبرون أن اللغة لا بد أن تستخدم للمحادثة و الممارسة مثلما الطفل الذي يتعلم اللغة.

ظهرت هذه الطريقة جواباً من معارضة المفكرين عن استخدام طريقة القواعد و الترجمة في تعليم اللغة الأجنبية. و بداية ١٨٥٠ ظهر بعض المفكرين الذين يعارضون طريقة القواعد و الترجمة و يعتقدون أن تعليم اللغة الأجنبية حي. ظهور هذه المعارضة يسبب الى تغير طريقة تعليم اللغة الأجنبية. و حينئذ تظهر طريقة التعليم الجديدة و هي الطريقة المباشرة.<sup>١٠</sup>

اعتقدت الطريقة المباشرة أن التعليم الصحيح للغة الأجنبية هي التعليم الذي يستخدم تلك اللغة مباشرة. هدف هذه الطريقة هو استخدام اللغة الأجنبية في المجتمع و الفصل مستدلاً بالناطق الأصلي لتلك اللغة.

<sup>10</sup> . Abdul Hamid, Uril Baharuddin, Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi Dan Media*,( Malang: Uin Malang, 2008 ),23

سميت هذه الطريقة بطريقة مباشرة لأن الطلبة و المدرس يستخدمون تلك اللغة عندالتعليم و يسعون أنفسهم على ترك اللغة الأم عند التعليم. و لمعرفة معاني الكلمات الصعوبة سوف يستخدم المدرس وسائل الإيضاح أو الحسية حتى سهل لهم على فهم تلك الكلمة. فالمدرس يعلم طلبته القواعد، الكلمة، فهمهم و استيعابهم على تلك اللغة.

من الفكرة السابقة نفهم أن استخدام طريقة المباشرة مناسبة في تعليم اللغة الأجنبية عامة لتعليم مهارة الكلام خاصة. لأن الطلبة يمارسون أنفسهم على سماع اللغة الأجنبية عند التعليم و تكون هذه اللغة مشهورة عندهم و يشجعهم على تعلم اللغة بالجد.

(١) تعريف طريقة المباشرة

الطريقة هي فن مستخدمة لدي المدرس على تبليغ

مادة رأى أحمد فؤاد أفنديان الدرس للوصول الى هدف و غاية

مقررة.<sup>11</sup> الطريقة هي إعداد عام في تقديم المادة مستدلا بمدخل

مستخد بدأ نعرف أن الطريقة تقوم مقاما مهمة في التعليم

خاصة للوصول. إلى الغاية و النجاح المقصودة. بل كان بعض

المفكرين يرون أن الطريقة أهم من المادة.

<sup>11</sup> . Dra. Masyitoh M.Pd. Dkk, *Strategi Pembelajaran*, (Dirjen Pendidikan Islam, Departemen Agama Ri, 2009 ), 41.

طريقة المباشرة هي طريقة تعليم اللغة العربية التي تعارض استخدام اللغة الأم عند التعليم. فالمدرس يستخدم اللغة الأجنبية ويتعد عن اللغة الأم عند تعليم اللغة العربية. طريقة المباشرة مشتق من كلمة باشر- يباشر.<sup>١٢</sup> و المقصود ن طريقة المباشرة لغة هي الطريق، القاعدة، المذهب، الميل، أي الفن. و في الاصطلاح هي إعداد عام المتعلق بتقديم مادة اللغة المرتب، ما ظهرت التعارض بين واحد و آخر عند استخدام هذه الطريقة و تناسب هذه الطريقة بالمدخل المقرر، و لابد للمدرس أن يتعد عن صعوبة الفهم عند استخدام هذه الطريقة بل يسعى على تقديم السهلة و الاستيعاب لدي الطلبة

عن تلك المادة.<sup>١٣</sup>

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
JEMBER

تعريف الطريقة المباشرة هو استخدام الطلبة اللغة الأجنبية عند تعلم تلك اللغة. هذه الطريقة تعارض استخدام الترجمة عند التعليم. هدف هذه الطريقة هو ترقية كفاءة الطلبة

<sup>12</sup> . Prof. Dr. H. Mahmud Yunus, *Kamus Arab-Indonesia*, ( Jakarta: Pt Mahmud Yunus Wa Dzurruyyah, 2010 ), 65.

<sup>13</sup> . Radliyah Zaenuddin Dkk, *Metode Dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Yogyakarta: Pustaka Rihlah Grup, 2005 ), 62.

على التفكير عن تلك اللغة دون استخدام الترجمة و معان

الكلمة.<sup>١٤</sup>

(٢) خصائص الطريقة المباشرة

(أ) تتعلق المادة من الكلمة و القواعد و القصة أو المحادثة.

(ب) تتعلق المادة من القصة أو المواد المتعلقة بمهارة

الاستماع، الكلام، القراءة و الكتابة مناسبة بوسائل

التعليم المقرر.

(ج) تعليم النحو في هذه الطريقة غير مباشرة، هذه تسبب

إلى ارتفاع دوافع الطلبة على استنباط القواعد النحوية

من المواد التعليمية.

(د) يتعلم القواعد اللغوية بوسيلة اللسان و ليس الحفظ.

(هـ) يسمح لهم استخدام الترجمة و اللغة الأم.

(و) التمرينات المستخدمة هي الاستجابات المتعلقة بمادة

اللغة.<sup>١٥</sup>

(ز) قلة الارتكاز إلى القواعد، فإن وجد الطالب القواعد

فهي قواعد لسانية و ليست حفظية أو تعريفية.

<sup>14</sup> . Abdurrochman, *Metode, Teknik Dan Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Lampung Timur 2016 ), 72.

<sup>15</sup> . Abdurrochman, Dalam Buku Umar Sidiq Abdullah, *Talimu Al- Lughah Al- Arabiyah Linathiqlina Bighairiha At- Thuruq Al-Asalib Al- Wasail*, ( Makkah: Ad-Daru Al- Aalamiah,2008 ), 37.

- (ح) وجود الارتباط بين الكلمة و الجملة بالمعنى المقصودة.
- (ط) يسهل الطلبة على استيعاب اللغة الأجنبية و يسهل  
المدرس على تقديم التمرينات بوسيلة الأمثلة و  
الحفظ.<sup>١٦</sup>

من الخصائص السابقة، نعرف أن هذه الطريقة مناسبة لمستوى  
المتوسطة على ترقية مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية. هذه  
الطريقة تسهل الطلبة على ممارسة التكلم باللغة العربية، لأنها  
تشجع الطلبة على استخدام تلك اللغة عند التعليم.  
احتوى خصائص الطريقة المباشرة على التراكيب المستخدمة في  
اليومية، فهذه تسهل الطلبة على تبليغ الكلمات العربية.

٣ خطوات تقديم الطريقة المباشرة  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KHAJAH AHMAD SIDDIQ  
JEMBER

- (أ) المقدمة، احتوى المقدمة عن الأحوال المتعلقة بالمادة  
مثل الافتتاح و الاختبار قبل البحث و ما أشبه ذلك.
- (ب) قدم المدرس المحادثة القصيرة باللغة التي استخدمته  
الطلبة في اليومية. قدم المادة في بداية الدرس  
بالحركة، لإشارة، التمثيل، أو الصورة. و إن احتاج

<sup>16</sup> . Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 177-178

المدرس الفهم الدقيق لدي الطلبة فسوف يظهرهم

الآلات المتعلقة بالمادة.

أمثلة المحادثة كما يلي:

أ. ما هذا؟

ب. هذا قلم

ت. من أين تشتري هذا القلم؟

ث. من مكتبة تجارية

ج. ما هذه؟

ح. هذه حقيقية

أظهر المدرس القلم عندما شرح معنى المفردات "قلم"

و أظهر المدرس حقيقة عندما شرح معنى المفردة

"حقيقية"، و استطاع المدرس أن يمثل عملية الشراء

عندما شرح معنى المفردات اشترى-يشترى، و

استطاع المدرس أن يمثل بوسيلة الصورة عندما شرح

معنى المفردة "مكتبة تجارية".

(ج) أشار المدرس الطلبة على استماع المحادثة ثم المحافظة و

التكرار.



(د) دبر المدرس الطلبة على تطبيق المحادثة مع أصحابهم،

و عندما وجد المدرس الطالب الناجح في المحادثة

فلا بد أن يأمره بأن يتقدم و يتحدث باللغة العربية

نموذجل لزملاءه.

(هـ) قدم المدرس التراكيب بالأمثلة اللسانية حتى سهل له

على فهم الدرس، المثال :

ما هذا ؟ هذا ← قلم

ما هذه ؟ هذه ← حقيبة

المثال من الصفة و الموصوف :

من أين تشتري هذا القلم ؟ من مكتبة ← تجارية

و حينئذ ما شرح المدرس تعريف القواعد لكنه يأمرهم

يتكرر الأمثلة حتى تسهلهم على تفريق المذكر و

المؤنث. يمكن هذا العرض ي يكمل بالوسائل

الإيضاح مثل البطاقة.

(و) الاختتام، قدم المدرس عملية التقييم عند الاحتياج

والتقييم يحتوي على الأسئلة الجماعية أو الفردية. و إن

قل الفرصة فقدم المدرس الواجبة المنزلية لدي

الطلبة<sup>١٧</sup>.

(٤) مازيا و عيوب الطريقة المباشرة.

(أ) مازيا الطريقة المباشرة

(١) قدرة الطلبة على الاستماع و الكلام.

(٢) قدرة الطلبة على استيعاب المفردات مناسبة بالناطق

الأصلي.

(٣) معرفة الطلبة على المفردات المختلفة و طريقة

استخدامها.

(٤) تقدم الشجاعة لدي الطلبة على المحادثة باللغة العربية

حتى تمارسهم على التفكير بلا احتياج على الترجمة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
JEMBER  
(ب) عيوب الطريقة المباشرة

(١) قلة القواعد التي تعلمها الطلبة لأنهم يستخدمون

القواعد حسب الموجودة في المحادثة.

<sup>17</sup> . Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 171

<sup>18</sup> . Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 104-105

(٢) ضعف الطلبة على استيعاب مهارة القراءة لأن

تحقيق المادة على مهارة الكلام.

(٣) لا يسمح للمدرس أن يستخدم اللغة الأم عند

تعليم اللغة العربية.

(٤) الاحتياج إلى المدرس الناطق الأصلي.

(٥) تطبيق الطريقة إلى الفرقة الصغيرة فحسب.

(٦) الاحتياج إلى المدرس الماهر و الفصيح في اللغة

العربية.

(٧) تارة تكون التمرينات مكررة أو حفظا

بالكلمات التي لا تساوي بالمادة. فهذه يسبب

إلى ظهور الملل إلى الطلبة.<sup>١٩</sup>

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

٢. مهارة الكلام  
أ) تعريف مهارة الكلام

(١) معجم اللغة الإندونيسية

الكلام هو القول، المحادثة أو تبليغ الفكرة أو المشاورة.<sup>٢٠</sup>

(٢) غونتور تاريغان

الكلام هو قدرة الفرد على تبليغ الأصوات أو الكلمة، الفكرة، الآراء و المشاعر.

<sup>19</sup>. Abdurrochman, *Metode, Teknik Dan Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, 72-73.

<sup>20</sup>. Departemen Pendidikan Nasional RI, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, 148.

## ٣) كلام في اللغة العربية

و المقصود من الكلام هو التحدث باللغة العربية و القدرة على استخدام أساليب اللغة العربية حتى وصل الطالب إلى قدرة استيعاب المفردات خاصة و اللغة العربية عامة. لذا احتاج الطالب الى التكرار و الممارسة حتى يستوعب المفردات بالدقيق و لا يضيع من فكره. رأى عبد الله الغولي و أصحابه أن الهدف الأول من تعلم اللغة هو قدرة المحادثة و الفهم ٣٤ عن المعلومات الجديدة<sup>٢١</sup>.

قدرة الكلام باللغة العربية من احد العصر المهم في تعلم اللغة العربية. لكن بعض المتعلمين يركزون تعلمهم الى تعليم القواعد حتى تسبب الى ضعف نتيجة لغوية. نرى ان الناس مخلوق اجتماعي و يحتاج الى المحادثة بعضهم بعضا او شعبا بشعب.

الكلام في اللغة هو القول، المحادثة و التبليغ.<sup>٢٢</sup> و عند مفكري اللغة الكلام في اللغة هو القول، المحادثة و التبليغ. و الكلام في ان الكلام هو لفظ مرتب يأتي بالمنافع و يبلغ عمدا.<sup>٢٣</sup> الاصطلاح هو تبليغ أصوات اللغة العربية بالصحيحة والتمام وخرجت نفهم من الاصطلاح السابق أن الأصوات من مخارج الحروف المقررة.<sup>٢٤</sup> الكلام لا يخرج فحسب دون الاهتمام الى مخارجه، لكن

<sup>21</sup> . Dr Abdullah Al-Gali, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, 32

<sup>22</sup> . A. W. Munawwir, *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap*, ( Yogyakarta: Pustaka Progresif, 1974 ), 1318.

<sup>23</sup> . Al-Sayyid Ahmad Zaini Dahlan, *Syarhu Mukhtashar Jiddan 'Ala Matni al-Jurumiyah*, (Semarang: Usaha Keluarga, Tanpa Tahun), 04.

<sup>24</sup> . Nashir Abdullah al Ghani dan Abdul Hamid Abdullah, *Usus I'dad al-kutub al-Ta'limiyah Li Ghairi al Nathiqina Bi al-Arabiyyah*, ( Dar al-Itisham, Tanpa Tahun ), 54.

المتكلم قادر على تقديم الفهم الى المستمع عند المحادثة حتى فهم المستمع كلامه  
و محادثة.

مهارة الكلام هي قدرة الفرد على تبليغ الأصوات اللغة العربية أو الكلام  
هو العلامات التي استطاعت ان يسمعها المستمع واحتاج المتكلم الى الكلمات  
التي تكون صورة من فكرته، رأيه، إرادته، ومشاعره. في العام أن بعض العضلة  
عند تبليغ الفكرة.<sup>٢٥</sup>

مهارة الكلام هي احدى المهارات المهمة في تعلم اللغة. لأن الكلام من  
احد المهارات التي يتعلمها الطالب، واعتقد المفكرون أن الكلام من احدى القدرة  
الأساسية لدي الطلبة عند تعلم اللغة الأجنبية<sup>٢٦</sup>. مهارة الكلام هي التحدث أو  
الكلام مستمرا بلا إعادة المفردات السواء والكلام بصوت ومخارج صحيحة  
فصيحة.

مهارة الكلام من احدى المهارات التي تكون هدفا من تعلم اللغة  
الحديثة. الكلام من الوسيلة الأولى في إظهار التفهم، المحادثة و اللغة هي وسائله.  
مهارة الكلام من احدى المهارات المهمة في تعلم اللغة الأجنبية، لأن الكلام صورة

<sup>25</sup> . Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 135.

<sup>26</sup> . Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Malang: Uin-Maliki , 2013 ), 88.

من الهدف الأول في تعلم اللغة العربية. لكن، لا بد لنا أن نهم إلى قدرة المدرس و

طريقة التي استخدمها، لأن ذلك سبب أساسي في نجاح تعليم الكلام.<sup>27</sup>

(ب) هدف تعليم مهارة الكلام

هدف تعليم مهارة الكلام هو قدرة الطلبة على محادثة بالصحيحة و

الفصاحة باللغة الأجنبية. أي قدرة الطلبة على تبليغ الفكرة و الآراء حتى فهم

المستمع كلمه.<sup>28</sup>

تعليم مهارة الكلام للمبتدئين هو قدرة المدرس على إنشاء روح

الشجاعة لدى الطلبة على استخدام اللغة العربية كآلة المحادثة اليومية.

(ج) عناصر الإنتاج لمهارة الكلام

عناصر إنتاج مهارة الكلام يحتوي على أمور آتية:

رأى هنري غونتور تاريغان أن عناصر قدرة الطالب يحتوي على:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

(١) علم الأصوات  
(٢) علم القواعد

(٣) المفردات

(٤) السرعة و الفصاحة

<sup>27</sup> . Ahmad Abd Allah al-Bashir, *Mudhakkirah Ta'lim al-Kalam*, ( Jakarta: Ma'had al-Ulum al-Islamiyah wa al-Arabiyah bi Indunisiya, tt ), 01.

<sup>28</sup> . Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 136.

المهارات اللغوية أربع الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ركر الباحث على بحث مهارة الكلام. والعناصر التي لا بد أن يهتمها الباحث هو الأصوات، القواعد، المفردات والفصاحة. أما البيانات كما يلي:

(أ) علم الأصوات هو علم يبحث عن الأصوات اللغوية.

(ب) القواعد وهي طريقة ترتيب الكلمات حتى تكون جملة مفيدة.

(ج) المفردات هي كلمة اللغة العربية.

(د) السرعة والفصاحة هي قدرة الفرد على التحدث باللغة العربية.

#### د) مشكلات مهارة الكلام

عملية مهارة الكلام مجذبة. بالعكس، إنها تكون مللا عند التلاميذ عندما كان مقدار استيعاب الطلبة عن المفردات ضعيف، أو لا يحتوي تعليم اللغة العربية المحادثة الفعالية، أو لا تنشأ شجاعة الطلبة على التحدث باللغة العربية<sup>29</sup>. لكن مفتاح نجاح التعليم هو المدرس. إن كان المدرس قادرا على اختيار المادة المناسبة و له المهارة فتكون عملية التعليم تسير سيرا حسنا. لذا، لا بد أن يعد المدرس القدرة الأساسية لتلك المادة و التربية خاصة قدرته على استيعاب مهارة الكلام باللغة العربية. الخاصة لتقديم المفردات مناسبة بالمادة كي يقلل وقوع الفشل عند التعليم و خاصة قدرته على استيعاب مهارة الكلام باللغة العربية.

<sup>29</sup> . Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, ( Jakarta: Pt Raja Grafindo Persada, 2014 ), 95.

لابد أن تنشئ التربية روح الشجاعة لدي الطلبة حتى لا يخافون الخطأ

عند التعلم. لأن الأخطاء تسبب إلى ظهور الإصلاح في التعليم.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R



## الباب الثالث

### مناهج البحث

#### أ. مدخل وجنس البحث

بالنسبة على مصادر البيانات، المدخل الذي تستخدمه الباحث هو الكيفي

الوصفي. البحث الكيفي هو بحث يهدف إلى فهم الظواهر التي يمر بها الأشخاص

الذين يخضعون للبحث.<sup>30</sup> البحث يحتاج إلى الطريقة الجيدة للحصول على البيانات

المهتاجة والمناسبة بهذا البحث. أما هذا البحث هو مدخل الكيفي الوصفي لأنه

مناسب بموضوع " تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في ترقية مهارة الكلام

بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندوصا " .

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

أما نوعه فهو البحث الميداني لأنه المهدف من هذا البحث لوصف أو لمعرفة

KAI HAJI AHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

عن كيفية تطبيق طريقة المباشرة في هذه المدرسة وكذلك مشكلتها الذي يكون العوامل

المثبطة في تعلم اللغة العربية.

<sup>30</sup> . Moeleong Lexy, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, ( Bandung: Pt Remaja Rosdakarya. 2000 ).56.

## ب. موقع البحث

موقع البحث عبارة عن مكان وقع فيه البحث أو مكان أراد الباحث القيام بالملاحظة فيه.<sup>31</sup> موقع هذا البحث بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندوصا.

## ج. مصادر البيانات

عن رأي عدي ريادي (٢٠١٦ : ٤٨) مصادر البيانات هي أي شيء يمكن أن يوفر معلومات حول البيانات. في هذه الدراسة ، كانت مصادر البيانات التي حصل عليها الباحثون من مصادر البيانات الأولية ، وكانت مصادر البيانات الأولية هي البيانات الأكثر أصالة في طبيعتها ولم تواجه أي معالجة إحصائية. للحصول على البيانات الأولية ، يجب على الباحثين جمعها مباشرة.<sup>32</sup> في هذه الحالة ، حصل الباحث على بيانات من رئيس المدرسة، و مدرس اللغة العربية و ثم جميع الطلاب في المدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجار بندوصا.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
JEMBER

## د. طريقة جمع البيانات

للحصول على اكتمال المعلومات المطلوبة بشكل صحيح ومسؤول. استخدم

الباحثون في طريقة جمع البيانات ثلاث طرق وهي:

<sup>31</sup> Tim Penyusun, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah* (Uin Khas Jember Press, 2019), 47.

<sup>32</sup> . Meita Sekar Sari, Muhammad Zefri , *Pengaruh Akuntabilitas, Pengetahuan, Dan Pengalaman Pegawai Negeri Sipil Beserta Kelompok Masyarakat (Pokmas) Terhadap Kualitas Pengelola Dana Kelurahan Di Lingkungan Kecamatan Langkapura*, *Jurnal Ekonomi*, Volume 21 Nomor 3, Oktober 2019., 311.

## ١ . المقابلة

يوضح حمادي الدرماي في عمله بعنوان "مناهج البحث التربوي والاجتماعي" أن المقابلات هي وسيلة لإعادة التحقق أو إثبات المعلومات أو المعلومات التي تم الحصول عليها مسبقاً.<sup>33</sup> المقابلات المتعمقة هي عملية الحصول على المعلومات لأغراض البحث عن طريق السؤال والإجابة وجهاً لوجه بين القائم بإجراء المقابلة والمخبر أو الشخص الذي تتم مقابله.

يتم تنفيذ هذه الطريقة للحصول على المعلومات مباشرة من مدرس مادة اللغة العربية بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندوصا حول كيفية تطبيق الطريقة المباشرة ( Direct Method ).

## ٢ . الملاحظة

الغرض من قيام الباحثين بإجراء الملاحظات هو تقديم صورة واقعية للسلوك أو الأحداث ، والإجابة على الأسئلة ، والمساعدة في فهم السلوك البشري ، وللتقييم. يستخدم الباحثون هذه الطريقة للحصول على بيانات حول تطبيق تعليم اللغة العربية بالطريقة المباشرة وللحصول على بيانات حول الموقع الجغرافي والظروف بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندوصا.

<sup>33</sup> . Darmadi, Hamadi, *Metode Penelitian Pendidikan dan Sosial*, (Bandung: Alfabeta, 2013), 289.

### ٣. وثائقية

الوثائق هي سجلات الأحداث الماضية. يمكن أن تكون المستندات في شكل كتابة أو صور أو أعمال ضخمة.<sup>٣٤</sup> الغرض من الباحثين الذين يستخدمون طريقة التوثيق في جمع البيانات هو البحث عن الأمور المتعلقة بالمؤسسات والإدارة ، والهياكل التنظيمية للمدرسة ، وتوافر المرافق والبنية التحتية ، وأنشطة تعلم اللغة العربية بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندوصا.

### هـ. طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات هو عملية البحث بشكل منهجي عن البيانات التي تم الحصول عليها من المقابلات والملاحظات الميدانية والتوثيق وتجميعها ، من خلال تنظيم البيانات في فئات ، ووصفها في وحدات ، وتوليفها ، وتجميعها في أنماط ، واختيار أي منها مهم وأنها سوف يتم دراستها ، والتوصل إلى استنتاجات بحيث يسهل فهمها من قبل الذات والآخرين.<sup>٣٥</sup>

يستخدم الباحث في إجراء هذه الدراسة طرق التحليل الوصفي النوعي ، وهي استنتاج البيانات التي تم الحصول عليها من الميدان ، وتم ترجمة الأدبيات إلى جمل. وفي الوقت نفسه ، في تحليل البيانات استخدم الباحث التحليل الاستنتاجي. النقطة المهمة هي أن الباحث يجمعون النظريات الموجودة المتعلقة بالبحث. بعد ذلك قامت الباحثة

<sup>34</sup>. Sugiyono, Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D), (Bandung : Alfabeta, 2013), 329.

<sup>35</sup>. Sugiyono. Metode Penelitian, 244.

بمطابقة النظرية مع الظروف في المجال وتوصلت إلى استنتاجات حول كيفية تطبيق طريقة المباشر في ترقية مهارة الكلام بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندوصا.

## و. صحة البيانات

في البحث النوعي للحصول على البيانات من مصادر مختلفة ، وهي استخدام تقنيات جمع البيانات المختلفة (تثليث البيانات) ويتم إجراؤها بشكل مستمر. وتثليث الفني عبارة عن تقنية للتحقق من صحة البيانات تستخدم شيئًا آخر غير البيانات للتحقق من البيانات أو مقارنتها.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

## الباب الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

#### أ. وصف موقع البحث

ب. مدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بند وصا .

اسم المدرسة : المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة

رقم مركز المدرسة : ١٢١٢٣٥١١٠٠٣٨

اعتماد المدرسة : أ

رقم الإعتماد : د ع ٠٠٨١٦٩

عنوان المدرسة : شارع المعهد، كتلة أ، رقم ٠٢، جمعية حي ٥٠،

رکائز للمواطنين ٢٠، قرية، فداسان معمورية فوجر، مدينة بوندو وصا، جاوي الشرقية.

رقم عدد دافعي الضرائب : ٢٣٠٦٩١٢٣٦٢٦

عنوان المؤسسة : قرية، فداسان معمورية فوجر، مدينة بوندووصا.

ملكية الأرض : ملك المؤسسة

حالة البناء : ملك المؤسسة

مساحة البناء : ٢٥٠٣،٤٧ متر مربع

مصادر البيانات مكتب وثائق المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة للسنة الدراسية  
٢٠٢٣/٢٠٢٢

١. دولة المعلمين اللغة العربية والطلاب اللغة العربية.

أ) المعلم اللغة العربية في هذه المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة، فقط يملك وحد من المعلم اللغة العربية. هذه المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة ناقص جد على المعلم اللغة العربية من السنة الى السنة. المعلم العادي في هذه المدرسة حاصل على شهادة ، وليس من شهادة في اللغة العربية.

ب) دولة الطلاب والطلاب

ليانات الذي يطلبها الباحث حول البيانات عدد الطلاب لمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة عدد بيانات الطلاب للسنة الدراسية ٢٠٢١ \ ٢٠٢٢ تسجيل الطلاب ما يصل إلى ثلاثة ومئتين طلابا يتكون من صف السابع عدده سبعون طلابا، وصف الثامن عدده وستون طلابا، وصف التاسع عدده ثلاثة وسبعون طلابا.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
JEMBER

جدوال ٤.١

بيانات الطلاب بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣

السنة الدراسية	فصل السابع		فصل الثامن		فصل التاسع		جملة
	طلاب	توقف	طلاب	توقف	طلاب	توقف	
٢٠٠٦ - ٢٠٠٧	٤٦	٢	٥٤	٢	٣٠	١	١٢٨
٢٠٠٧ - ٢٠٠٩	٥٧	٢	٤٣	٢	٤٦	٢	١٤٦
٢٠٠٩ - ٢٠١٠	٦٣	٢	٥٦	٢	٣٥	٢	١٥٤
٢٠١٠ - ٢٠١١	٥٩	٢	٧٠	٢	٤٨	٢	١٧٧

٧	١٨٥	٣	٦٧	٢	٥٣	٢	٦٥	٢٠١٢-٢٠١١
٨	٢١٣	٣	٥٦	٢	٦١	٣	٩٦	٢٠١٣-٢٠١٢
٩	٢١٦	٣	٥٨	٣	٨٦	٣	٧٢	٢٠١٣-٢٠١٢
٧	١٩٩	٢	٧٩	٢	٦٥	٢	٥٥	٢٠١٤-٢٠١٣
٣	٢١٣	٢	٧٣	١	٦٠	-	٧٠	٢٠١٥-٢٠١٤
٨	٢١٨	١	٦٦	٤	٥٢	٣	١٠٠	٢٠١٦-٢٠١٥
٢	١٧٩	-	٥١	١	٧٢	١	٤٦	٢٠١٧-٢٠١٦
٥	٢١٦	٣	٨٧	٢	٦٠	-	٦٩	٢٠١٨-٢٠١٧
١	١٦٤	١	٥٦	-	٥٠	-	٥٨	٢٠١٩-٢٠١٨
٣	٢٤٦	-	٩٠	١	٨٠	٢	٧٦	٢٠٢٠-٢٠١٩
٦	٢١٦	٢	٩٨	٣	٦٨	١	٥٠	٢٠٢١-٢٠٢٠
٤	١٥٢	١	٥٩	٢	٤٨	١	٤٥	٢٠٢٢-٢٠٢١

مصادر البيانات : مكتب وثائق المدرسة الإسلامية البركة للسنة الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٢

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R



(ج) دولة الطلاب حين تعليم اللغة العربية في كل الفصل

جدوال ٤٠٢

بيانات الطلاب في تعليم اللغة العربية على أساس الغياب للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣

فصل التاسع		فصل الثامن		فصل السابع		التاريخ
حاضر	غائب	حاضر	غائب	حاضر	غائب	
٥٥	٤	٤٧	١	٤٥	-	٠٦ يناير ٢٠٢٣
٥٩	-	٤٨	-	٤٥	-	٠٧ يناير ٢٠٢٣
٥٤	٥	٤٨	-	٢٩	٦	١٧ يناير ٢٠٢٣
٥٩	-	٤٧	١	٤٥	-	٢١ يناير ٢٠٢٣
٥٩	-	٤٨	-	٤٥	-	٣١ يناير ٢٠٢٣
٥٩	-	٤٧	١	٤٢	٣	٠٤ فبراير ٢٠٢٣
٥٨	١	٤٥	٣	٤٤	١	١٠ فبراير ٢٠٢٣
٥٩	-	٤٨	-	٤٥	-	١٧ فبراير ٢٠٢٣
٥٧	٢	٤٣	٥	٤٥	-	٢٨ فبراير ٢٠٢٣
٥٨	١	٤٨	-	٤٤	١	٠٤ مارس ٢٠٢٣
٥٩	-	٤٨	-	٤٤	١	١٤ مارس ٢٠٢٣
٥٨	١	٤٥	٣	٤٥	-	١٧ مارس ٢٠٢٣
٥٩	-	٤٨	-	٤٠	٥	٢٨ مارس ٢٠٢٣
٥٥	٤	٤٧	١	٤٣	٢	٣١ مارس ٢٠٢٣
٥٩	-	٤٨	-	٤٥	-	٠٨ أبريل ٢٠٢٣
٥٨	١	٤٦	٢	٤٣	٢	١١ أبريل ٢٠٢٣

مصادر البيانات : قائمة حضور الطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣

اسناد إلى التعريض في كون البحث في الأعلى، سأعرض الأشياء التي تتعلق ببؤرة هذا  
البحث منها :

١. كيف تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم اللغة العربية في بمدرسة

المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا ؟

٢. ما مزايا و عيوب تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم اللغة العربية بمدرسة

المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م ؟

ب. عرض البيانات وتحليلها

في هذا القسم ستشرح الباحث البيانات والمكاشفات التي وجدتها. ويتكون هذا  
الشرح من وصف البيانات وفقا لأسئلة البحث. وعرض البيانات في هذا البحث عن تطبيق  
طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر  
بندوصا للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

نال الباحث البيانات بالملاحظة والمقابلة الشخصية مع المعلم اللغة العربية والطلاب  
ثم الرئيس المدرسة. مستمدا على أسئلة البحث قبل، تنقسم الباحث في هذا الباب أغراضين  
وهي:

١. كيف تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة الكلام

بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا للسنة الدراسية

٢٠٢٢/٢٠٢٣ م ؟

٢. ما مزايا و عيوب تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في مهارة الكلام

بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا للسنة الدراسية

٢٠٢٢/٢٠٢٣ م ؟

١. تطبيق طريقة المباشرة ( *direct method* ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة

المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندووسو للسنة الدراسية

٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

أ) تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام

الطريقة المباشرة هي طريقة لعرض مادة عربية يستخدم فيها المعلم اللغة

مباشرة كلغة التدريس ، ودون استخدام لغة الطلاب على الإطلاق في التدريس.

إذا كانت هناك كلمات يصعب على الطلاب فهمها ، فيمكن للمدرس تفسيرها

باستخدام الدعائم والتوضيح والتوضيح وما إلى ذلك. تعتمد هذه الطريقة على

فهم أن تدريس اللغات الأجنبية يختلف عن تدريس العلوم أو العلوم الطبيعية. عند

تدريس العلوم الدقيقة ، يُطلب من الطلاب أن يكونوا قادرين على حفظ بعض

الصيغ والتفكير والتذكر ، في تدريس اللغة ، يتم تدريب الطلاب أو الطلاب على

ممارسة نطق الكلمات أو الجمل مباشرة.

في الملاحظة الثانية ، أي الأسبوع التالي بالتحديد ، يوم الأربعاء ١٥

فبراير ٢٠٢٣ ، تعلم اللغة العربية من خلال تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم مهارة

الكلام جيد بما فيه الكفاية ، كما أن المعلم يشرك الطلاب ، والمعلم يمارس أولاً

استخدام اللغة العربية بشكل مباشر. يمكن ملاحظة ذلك من عملية التعلم في

الفصل ٨ ب من خلال نتائج الملاحظات الميدانية على النحو التالي:

#### الرسم ٤.١



مصادر البيانات : تعليم مهارة الكلام المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة للسنة

الدراسية ٢٠٢٣/٢٠٢٢

كالعادة في الساعة ٠٧.٠٠ بدأ الأطفال بالذهاب إلى الفصل. يدخل المعلم الفصل ويصل المعلم والطلاب معًا. بعد الصلاة ، يقوم المعلم بترتيب الفصل الدراسي (مقاعد الطلاب). يقوم المعلم بنقل الطلاب الصغار إلى الأمام والكبار إلى الخلف ، حتى يتمكن الطلاب من الوصول إلى الكتابة على السبورة. يحيي المعلم الطلاب بجمل تحية مثل ؛ صباحا حال خير ، كيفية هلوكم. يستمر المعلم في الإدراك (يسأل عن مادة المحادثة) مثل:

معلم : بماذا تذهب الى المدرسة

طالب : انا اذهب الى المدرسة بالدراجة

معلم : في اي ساعة تذهب الى المدرسة

طالب : انا اذهب الى المدرسة في الساعة السابعة

معلم : ماذا امام المدرسة

طالب : امام المدرسة الساحة واسعة

بعد الإدراك ، يقدم المعلم أسئلة الاختبار التمهيدي لمعرفة مدى معرفة الطلاب بالمواد التي سيتم تسليمها ، بينما يتم إرفاق أسئلة الاختبار التمهيدي. بعد الاختبار التمهيدي ، تم إعطاء الطلاب شرحًا عن أهمية تعلم اللغة العربية. ذكر المعلم أن تعلم اللغة لا يتم فقط عن طريق النظرية ولكن يجب أن تمارس بشكل مباشر بسبب اللغة ككلام. هذا التفسير ضروري لتعزيز الحماس للتعلم وفهم الطلاب أهمية تعلم اللغة. بعد ذلك ، يقدم الكفاءات الأساسية التي يجب أن يتقنها الطلاب في تعلم اللغة العربية. يبدأ المعلم الدرس بمطالبة الطلاب بإغلاق الكتاب والانتباه إلى المفردات التي سيقولها المعلم مثل : ادوات، احمل، حقيقية، بطاقة، طلاسة، مسطرة، قرطاس، قلم، ساعة، سبورة، طالب، مرسم، غراء، أرضية، مقعد، طاولة. لا يقول المعلم فقط ولكن من خلال إظهار الأشياء التي تتوافق مع المادة المعنية بشكل مباشر. ثم يكتب المعلم المفردات على السبورة. بعد كتابة المفردات على السبورة يشرح المعلم معنى المفردات. بعد شرح المفردات ، يواصل المعلم شرح محتويات المادة باستخدام اللغة العربية وأيضًا التدريب وفقًا للمادة. ثم يكتب المعلم ملخصًا على السبورة حتى يتذكره الطلاب ويعرفوا كيفية كتابته. قبل أن يقرأ المعلم محتويات المادة ، يطلب المعلم من الطلاب فتح كتب القراءة الخاصة بهم ، عندها فقط يقرأ المعلم جميع محتويات المادة من خلال التظاهر وفقًا لمحتويات المادة ويطلب من الطلاب الاستماع واستمع بعناية. بعد

ذلك طُلب من الطلاب قراءة ما قرأه المعلم. علاوة على ذلك ، يقوم المعلم بإبلاغ الطلاب بالمناقشة للاجتماع القادم أنهم ما زالوا يواصلون نفس المادة ويطلب أن يكون التحضير قادرًا على الإجابة على الأسئلة وأيضًا أن يكون قادرًا على ممارسة ما تم تعلمه بشكل مباشر. ثم المضي قدما في إعطاء الحافز لتحفيز تعلمهم ، وخاصة في مجال اللغة العربية ، وأخيرا ينهي المعلم الدرس بالتحية.<sup>٣٦</sup>

بدأ التنفيذ في هذا الاجتماع بالتكيف مع طريقة التعلم المطبقة. كانت حالة الفصل أكثر حيوية من التعلم السابق ، لأنه في الاجتماع السابق كان المعلم يشدد دائمًا على الطلاب فقط للحفاظ وليس من خلال ممارسة اللغة ، بحيث ينشغل الطلاب ويحدث الشعور بالملل.

حالة مقعد الطالب تبدو غير مرتبة لذلك تجعله غير مريح في تلقي الدروس. يتم ترتيب ترتيبات جلوس الطلاب بطريقة تمكن جميع الطلاب من رؤية المعلم والسبورة بوضوح. بالإضافة إلى ذلك ، يجعل المعلم من المعتاد تحية الطلاب بتحية "صباح الخير" ويسأل عن حالة الطلاب باستخدام اللغة العربية صباح الخير وكيفا هلوكم. على الرغم من أنه في بداية الاجتماع ، كان من الصعب جدًا الإجابة على جملة الترحيب وتذكرها من قبل الطلاب من خلال التعود على قول جملة الترحيب. جعل الطلاب لديهم الدافع ليكونوا قادرين على تعلم اللغة العربية ،

لأن جملة التحية لها في الواقع معنى مهم في تعلم اللغة للطلاب الذين يتعلمون اللغة فقط.

في نشاط الإدراك ، يطرح المعلم أسئلة تم دراستها لتذكر الدرس السابق. عندما تم النشاط ، تمكن عدد قليل من الطلاب فقط من الإجابة على السؤال ولكن المعلم حاول تحفيز الطلاب بسؤال. بعد تكرار الأسئلة ، بدأ الطلاب في التمكن من متابعة المادة وتمكنوا من الإجابة على الأسئلة بشكل صحيح.

بعد الإدراك ، أجرى المعلم الاختبار التمهيدي ، بدأ الطلاب مرتبكين في البداية ، لكن المعلم أوضح أن الاختبار التمهيدي كان فقط لمعرفة مدى فهم الطلاب للمواد المراد دراستها. أخيرًا ، فهم الطلاب وبدأوا في إجراء الاختبار التمهيدي جيدًا وفي حالة هدوء على الرغم من وجود طالب أو طالبين منشغلين بالبحث عن أوراق الغش ، قام المعلم بتوبيخ الطلاب بشدة وكان الوضع تحت السيطرة. بعد ١٥ دقيقة ، أعطى المعلم تعليمات للطلاب لجمع نتائج عمل الاختبار التمهيدي ، في البداية لم يوافق الطلاب على التعليمات. بعد ذلك ، ينقل المعلم المادة المراد دراستها وأهداف التعلم. بدأ الطلاب في تكيف مقاعدتهم مرة أخرى والاهتمام بما قاله المعلم.

في يوم السبت ١٨ فبراير ٢٠٢٣ قابلت طالبًا يدعى محمد سلطان حول كيفية تعلم اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة أو تطبيق الطريقة المباشرة ، ثم قال لي محمد سلطان :

" تقدم عملية تعلم اللغة العربية بالطريقة المباشرة في ترقية مهارة الكلام العديد من الدروس حول اللغة العربية ، حيث أن التعلم بهذه الطريقة ليس مملًا. في الماضي ، لم أكن أحب المواد العربية حقًا ، ولكن عندما تم تطبيق هذه الطريقة ، كانت لدي الرغبة في إتقان اللغة العربية. كل أسبوع أحفظ المفردات العربية ، وما أحبه أكثر عند تعلم اللغة العربية بهذه الطريقة المباشرة ، هو التدريب على المحادثات التي أعطيت لي ولأصدقائي. "٣٧

من كلمات الطلاب أعلاه عملية تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية ، يمكن ملاحظة أن الطريقة المباشرة المطبقة في هذه المدرسة لها تأثير كبير على الطلاب ، الذين في البداية لا يحبون اللغة العربية ، ثم مع التطبيق للطريقة المباشرة ، فإن الطلاب لديهم الرغبة في إتقان اللغة العربية. ثم قابلت طالبًا اسمه عبد الهادي بنفس السؤال حول عملية التعلم

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
Jember

بالطريقة المباشرة باستخدام الطريقة المباشرة. قال لي :  
" لا أحب تعلم اللغة العربية بالطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام ، لأنه من الصعب فهمها. أنا أفضل تعلم اللغة العربية عندما يشرحها المعلم بالإندونيسية ، وعادة ما يتم تعلم اللغة العربية بالطريقة المباشرة ، والتي تتم كل أسبوعين. لا يعجبني ذلك لأن هناك الكثير من الحفظ ، وقد طُلب مني أيضًا أن أتقدم



للتحدث بنص محادثة باللغة العربية ، لأنني خجول جدًا عندما أكون في

المقدمة.<sup>٣٨</sup>

على عكس طالب اسمه عبد الهادي ، لا يجب هذا الطالب تعلم اللغة العربية

بالطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام ، لأن هذا الطالب يصعب جدًا فهم اللغة العربية

إذا تستخدم اللغة العربية مباشرة ، ويفرح هذا الطالب عندما يشرح المعلم باستخدام

اللغة الإندونيسية. وأيضًا هذا الطالب بليد جدًا لحفظ الصيغ العربية التي قدمها المعلم

، ويشعر هو الطالب بالحرج إذا مارسوا المحادثات العربية أمامهم. يمكن القول أن

عملية تعلم اللغة العربية بالطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام ليست فعالة جدًا لبعض

الطلاب. لأن ليس كل الطلاب لديهم القدرة على التفكير فوق المتوسط ، كما أنه

ليس كل الطلاب لديهم نفس الطبيعة.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

### ج) مشكلة التطبيق عن طريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام

المشكلة حسب قاموس اندونيسي الكبير يتم تفسيره على أنه "أشياء لم يتم حلها بعد". وفي الوقت نفسه ، وفقاً لقاموس إندونيسيا الكبير ، فإن المشكلة نفسها "شيء يجب حله". لذا فإن المقصود بالمشكلة هو الشيء الذي يحتاج إلى حل لأن هناك تناقضاً بين النظرية الحالية والواقع الذي يحدث. يمكن أن تحدث المشاكل في أي نطاق وفي أي مكان وفي أي وقت وبواسطة أي شخص. من فهم المشكلة أعلاه ، فإن المشكلة أو المشكلة لها أهم الخصائص.

عندما يبدأ التعلم ، يبدأ المعلم بالمحادثات العربية ، لكن المعلم لا يزال يفتقر إلى الدافع لخلق جو من بيئة عربية دقيقة ، لذلك لا يتحدث المعلم إلا اللغة العربية وفقاً لقدراته الخاصة ، بغض النظر عن قدرات الطلاب. عندما يبدأ المعلم في منتصف الدرس في التحدث بالإنجليزية ، وبالتالي فإن البيئة ذات الفروق الدقيقة في اللغة العربية لا تعمل على النحو الأمثل. قبل دخول الفصل ، ما يفعله المعلم هو مجرد الجلوس ، دون فتح الكتاب لدراسة المادة التي سيتم تدريسها للطلاب ، وبعد أن يدق الجرس ، يأخذ المعلم الكتاب على الفور ويدخل الفصل. أحياناً يتأخر المعلمون أيضاً عن المدرسة ، لذلك لا يوجد استعداد للمدرسين في التدريس.<sup>٣٩</sup>

محمد رفق زدي قال للباحث :

<sup>٣٩</sup>. ملاحظة في الفصل بتعليم اللغة العربية ١٩ فبراير ٢٠٢٣

" أنا ضعيف جدًا في اللغة العربية ، لأنه في رأبي اللغة العربية غنية باللغة ، لذلك من الصعب جدًا فهمها ، لكنني أريد حقًا أن أكون جيدًا في التحدث باللغة العربية ، مثل بعض أصدقائي الذين يجيدون التحدث باللغة العربية " <sup>٤٠</sup>

الطالب محمد رفقي زدني ، لا يعرف اللغة العربية أكثر ، لكن لديه دافع كبير لتعلم اللغة العربية. في الأساس ، الطلاب هنا ليسوا جيدًا في اللغة العربية ، لكنهم متحمسون جدًا لتعلم اللغة العربية. المشكلة الموجودة عدم استعداد المعلمين لتعليم اللغة العربية.

تأتي مشاكل الطريقة المباشرة المطبقة بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة من الطلاب والبيئة والمعلمين أيضًا. بناءً على نتائج الملاحظات ، فإن العوامل التي تدعم التطبيق الناجح للطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة

هي: UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
J E M B E R

(١) من الطالب. على الرغم من أن جميع الطلاب بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة ليسوا موهوبين وذكيين للغاية ، إلا أن الاهتمام الكبير وتحفيز الطلاب لتعلم اللغة العربية يدعم نجاح البرنامج بشكل كبير.

(٢) من طرق تعلم الطلاب. طريقة التعلم المستخدمة في تعلم اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة تجعل من السهل على الطلاب فهم الدروس وإتقانها.

<sup>٤٠</sup>. المقابلة مع طالب محمد رفقي زدني مع طالبة ١٩ فبراير ٢٠٢٣

٣) من جانب المعلم / هيئة التدريس. المدرسون بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة هم من خريجي المدارس الداخلية الإسلامية ، بالإضافة إلى خريجي معهد أنفسهم الذين لديهم خبرة في توجيه تعلم اللغة العربية.

٤) من البيئة. يعتبر نظام "بيئة لغوية" (خلق بيئة عربية دقيقة) والذي يتم تنفيذه طوال الوقت بدءًا من بداية التعلم وحتى الانتهاء من التعلم في مدرسة الباروكة هو أيضًا العامل الأكثر تأثيرًا في نجاح تعلم اللغة العربية.

المشاكل التي تعيق التطبيق الناجح للطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية في جامعة البركة ، من بين أمور أخرى ، تتعلق بالمشاكل العامة في تطبيق الطريقة المباشرة ، مثل حرية التعبير في المواقف غير المبرجة ، وخط اللغات الأجنبية. واللغات الأم ، وعدم الاستعداد ، وأعضاء هيئة التدريس ، وخلق بيئة لغوية لم يتم تعظيمها ، يمكن رؤيتها أيضًا في متس البركة. ومع ذلك ، لا تزال هذه المشاكل في مستوى معقول ولا تؤثر حقًا على النجاح الذي تم تحقيقه بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة.

ثم للتغلب على هذه العوامل المثبطة ، يجب على المعلم القيام بالأشياء التالية :

أ) يتم التغلب على مشكلة حرية التعبير في المواقف غير المبرجة من خلال إنشاء برامج إرشادية ، أي يجب على المعلم تقديم مواد محادثة موجهة (الحوار الموجه) ، بينما يتم تطبيق حرية التعبير (حوار المر) على فئة بارعة.

ب) يخلط الطلاب اللغة العربية واللغة الأم. يجب التغلب على هذه المشكلة من خلال وجود عقوبات أكاديمية عن طريق الكتابة أو البحث عن كلمات معادلة غير معروفة باللغة العربية في القاموس.

ج) يجب التغلب على عدم استعداد المعلمين في التدريس من خلال إشراك هؤلاء المعلمين في التدريبات التي تجربها المدرسة نفسها أو الأطراف خارج المدرسة.

د) التغلب على مشكلة إنشاء بيئة اللجاوية التي لم يتم تعظيمها على مراحل مع الالتزام القوي باستخدام المصطلحات العربية والعربية من قبل الطلاب ومعلمي اللغة العربية.

٢. ما مزايا و عيوب تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة

الكلام بمدرسة بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندووسو

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

أ) مزايا تطبيق طريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام بمدرسة بمدرسة المتوسطة

الإسلامية البركة

تتم ممارسة طريقة التعليم أثناء التدريس وتكون جذابة قدر الإمكان حتى

يكتسب الطلاب المعرفة بفعالية وكفاءة. طريقة التعلم هي الطريقة المستخدمة في تنفيذ

الخطط التي تم إعدادها من أجل تحقيق أهداف التعلم. يجب أيضًا تكييف طرق التعلم

المختلفة مع خصائص الطلاب. من خلال تطبيق طريقة التعلم الصحيحة ، يمكن للطلاب الشعور بالأهداف التعليمية المخطط لها.

الطريقة المطبقة بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة هي طريقة مباشرة ، وبالطبع هذه الطريقة لها مزايا وعيوب في تطبيقها. لذلك يصف الباحث هنا بعض مزايا وعيوب تطبيق الطريقة المباشرة التي تم تطبيقها بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا.

بناءً على نتائج الملاحظة ، فإن مزايا الطريقة المباشرة الموجودة في ممارسة تعليم اللغة العربية هي كما يلي:

الطلاب ماهرون في الاستماع والتحدث. باستخدام الطريقة المباشرة ، اعتاد الطلاب على الاستماع إلى المعلم وهو يتحدث باللغة العربية بحيث تكون قدرتهم على الاستماع والتحدث باللغة العربية مدربة جيداً ، على الرغم من أن بعض الطلاب فقط. حاول المتحدث باللغة العربية شيئاً فشيئاً مع زملائهم الطلاب ، وأخيراً أصبحوا ماهرين في التحدث باللغة العربية في حياتهم اليومية.

٤١

(١) يتقن الطلاب النطق جيداً مثل المتحدثين الأصليين أو بالقرب منهم. كل درس عربي يستخدم الطريقة المباشرة ، يعطي المعلم أمثلة عن كيفية نطق

اللغة العربية بشكل صحيح وصحيح وفقاً لأحرف الماخوريجول ونبرة النطق. ما هو ترنيمة الجمل الإخبارية ، جمل الاستفهام ، جمل التعجب وغيرها ، حتى يتمكن الطلاب من نطق الحروف والجمل العربية الصحيحة بالتنغيم المناسب.

(٢) يعرف الطلاب الكثير من المفردات واستخدامها في الجمل. إن إتقان

المفردات باستخدام الطريقة المباشرة ليس من خلال حفظ المفردات ، ولكن إتقان المفردات بشكل مباشر من خلال التدريب عليها في عملية التدريس والتعلم ، لأن كل يوم يسمع الطلاب المعلم يتحدث اللغة العربية ، وفي النهاية فهم بشكل غير مباشر وإتقان مفرداتهم يزدادان. ممارسة المفردات مباشرة في الفصل.<sup>٤٢</sup>

(٣) يتمتع الطلاب بالشجاعة والعفوية في التواصل لأنهم مدربون على

التفكير باللغة العربية بشكل مباشر حتى لا تعيقهم عملية الترجمة.

باستخدام الطريقة المباشرة بشكل عفوي ، يتمتع الطلاب بالشجاعة

للتحدث باللغة العربية لأنهم معتادون على سماع اللغة العربية والتحدث

بها كل يوم ، ولا يعوقهم معنى الكلمات أو الترجمات ولا يفكرون كثيراً

في قواعد اللغة ، شرف ، مرفوع ، منشوب ، مجرور ، هم روح واثقين

ومليئين بالفاعلية الطريقة المباشرة في كامل الشجاعة لمواصلة التحدث

باللغة العربية.<sup>٤٣</sup>

(٤) يتقن الطلاب القواعد وظيفيًا ، وليس فقط نظريًا ، مما يعني أنها تعمل

على التحكم في صحة كلامهم. يتمكن من القواعد النحوية أو قواعد

نحو شرف باستخدام الطريقة المباشرة ليس عن طريق حفظ الجرمية أو

الألفية أو غيرهما من كتب القويدات ، ولكن بدلاً من ذلك من خلال

التحدث مباشرة ، يمكن للطلاب الآخرين التحكم في صحة كلام

صديقهم ، سواء كان ذلك وفقًا لنحو شرف القواعد أم لا ، لذا فهم

يتقنون قواعد نحو و الصرف مباشرة من ممارسة التحدث وقواعد نحو و

الصرف لا تمنعهم من الاستمرار في التحدث باللغة العربية.<sup>٤٤</sup>

وفقًا لنتائج الملاحظات أعلاه ، فإن مزايا تطبيق الطريقة المباشرة بمدرسة

المتوسطة الإسلامية البركة، يمكن أن يكون الطلاب ماهرين في التحدث باللغة العربية.

ولكن ليس كل الطلاب بارعين في اللغة العربية ، فلا يزال يتم احتساب عدد قليل

منهم. ونطق الطالب باللغة العربية جيد جدًا ، مثل الناطق الأصلي بالعربية. من معرفة

المفردات العربية ، يكفي الطلاب أيضًا للتحدث باللغة العربية. أيضًا من منظور عقلي

، يمتلك الطلاب بالفعل الشجاعة للتواصل. وكما فعل الباحثة مع أحد الطلاب ،

<sup>٤٣</sup> . ملاحظة في الفصل بتعليم اللغة العربية ١٨ مارس ٢٠٢٣

<sup>٤٤</sup> . ملاحظة في الفصل بتعليم اللغة العربية ١٨ مارس ٢٠٢٣



تواصلت الباحثة مع الطلاب باستخدام اللغة العربية لإثبات قدرة الطلاب على اللغة العربية.

الباحث: ما اسمك؟

الطالب: اسمي عارف مولانا

الباحث: إلى أين أنت ذاهب؟

الطالب: سأذهب إلى المرحاض

الباحثة: في أي صف أنت؟

الطالب: أنا طالب في الصف التاسع أ ، إلى أين أنت ذاهب؟

الباحثة: سأذهب إلى غرفة المعلم<sup>٤٥</sup>

من خلال مناقشة الطلاب والباحثين أعلاه ، يمكن إثبات أن مزايا الطريقة

المباشرة المطبقة بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة جيدة بما يكفي ، بحيث يتمتع

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

الطلاب بالقدرة على التواصل باستخدام اللغة العربية.

كما أجرى الباحث مقابلة مع مدرس اللغة العربية هو أستاذ طالع يس

بخصوص مزايا الطريقة المباشرة التي تم تطبيقها لتعليم اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة ، قال الأستاذ طالع يس للباحث:

" أطبق هذه الطريقة ، حتى يتقن الطلاب اللغة العربية ، والأهم من ذلك أن

يمكن الطلاب من التواصل باللغة العربية. مع تنفيذ هذه الطريقة ، يصبح

<sup>٤٥</sup> . إجراء تجارب بحثية على الطلاب لإثبات قدرة الطلاب

تعليم مهارة الكلام أسهل. وأمنيته للطلاب سهلة التحقيق ، أي يجب أن

يكون الطلاب قادرين على التواصل باللغة العربية<sup>٤٦</sup>

ميزة الطريقة المباشرة ، بحسب الأستاذ ، هي أنها تسهل على المعلم في تدريس

تعليم اللغة العربية ، كما أنها تسهل تحقيق رغبات المعلم ، بحيث يكون لدى الطلاب

القدرة على التحدث باللغة العربية ، وخاصة اللغة العربية. مهارات التحدث.

قال محمد رفقي زيدني للباحثين :

" إن تعلم اللغة العربية أمر صعب حقاً ، فعندما كنت في الصف السابع ،

كنت أميل إلى عدم استخدام اللغة العربية ، ولكن يوماً بعد يوم بدأت أحب

اللغة العربية وتعلمها حتى أتحدث العربية قليلاً. منذ المعلم ، عندما كان يعلم

اللغة العربية ، كان يتحدث اللغة العربية<sup>٤٧</sup>

يمكن الاستنتاج من نتائج مقابلة الباحث مع طالب يدعى محمد رفقي زيدني ، أن ميزة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

تطبيق الطريقة المباشرة في مدرسة المتوسطة الإسلامية البركة هي أنه يمكن أن يبني دافع

J E M B E R

الطالب ، ويسهل أيضاً تعلم اللغة العربية ، وتقديمها. الكثير من المعرفة حول المفردات

العربية. وأيضاً تكوين عقلية الطلاب في التحدث باللغة العربية. ليس فقط من حيث

عقلية التحدث بالعربية ولكن بأي شكل من الأشكال.

<sup>٤٦</sup> . مع معلم اللغة العربية طالع يس ١٩ فبراير ٢٠٢٣

<sup>٤٧</sup> . مقابلة مع طالب محمد رفقي زيدني ١٩ فبراير ٢٠٢٣

## ب) عيوب تطبيق طريقة المباشرة في مهارة الكلام

من الناحية المثالية ، يتم تطبيق الطريقة المباشرة على الطلاب الذين لديهم مهارات أساسية في اللغة العربية ، أو على الأقل درسوا اللغة العربية من قبل ، وبالتالي فإن الخلفيات غير المتجانسة للطلاب ستكون عقبة في تطبيق الطريقة المباشرة. يتمتع بعض الطلاب بمهارات جيدة في اللغة العربية ، لذلك في بعض الأحيان لا يولون اهتمامًا أقل لشرح المعلم عندما يشرح المعلم درسًا لا يفهمه الطلاب الذين ليس لديهم لغة أساسية أساسية حتى الآن بحيث تنشأ ضجة في الفصل .

من ناحية أخرى ، يحتاج الطلاب الذين لا يفهمون إلى شرح المعلم مرارًا وتكرارًا ، في حين أن أولئك الذين يفهمون بالفعل يشعرون بالملل والملل لأن المعلم يواصل تكرار المفردات ، لذلك هناك حاجة إلى معلم مثالي يمكنه حماية الجميع الطلاب ، يمكن للمدرسين الاستفادة من قدرات الطلاب الأذكياء لتعلم مشاركة معارفهم وتعليم الأصدقاء الذين لا يفهمون حتى يصبح جو الفصل مفعماً بالحيوية والحيوية. عيوب الطريقة المباشرة الموجودة في عملية التعلم هي كما يلي :

١) ضعف قدرة الطلاب في هذه المدرسة هو على القراءة والفهم لأن المواد والتمارين يتم التركيز عليها في اللغة المنطوقة. ينصب تركيز تعلم اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة على القدرة على الاستماع والتحدث ، وتؤكد التمارين بشكل أكبر على اللغة المنطوقة بحيث تحظى القدرة على قراءة وفهم وترجمة النصوص التي يقرؤها باهتمام أقل. في تعلم اللغة العربية ، يجب أن يتقن الطلاب أربع مهارات

وهي مهارات الاستماع ومهارات القراءة ومهارات التحدث ومهارات الكتابة. عند تدريس اللغة العربية بالطريقة المباشرة ، فإن المهارات التي يتم التأكيد عليها هي مهارات الاستماع والتحدث ، لذلك نظرًا لضيق الوقت وأيضًا الكثير من المواد الدراسية ، فإن مهارات القراءة والكتابة تكون أقل تأثيرًا أو تكون نسبة الوقت صغيرة فقط كمية.<sup>٤٨</sup>

(٢) تتطلب هذه المدرسة معلمين مثاليين من حيث المهارات اللغوية وخفة الحركة في تقديم الدروس ، وفي الواقع موارد بشرية مثل هذه ليست سهلة. في كل مادة ، هناك حاجة فعلية لمعلم مثالي يتقن الموضوع ويكون قادرًا على تقديم الدروس بشكل جيد وممتع وهذا هو التحدي الأكبر في تدريس اللغة العربية بالطريقة المباشرة ، لأنه في الواقع نادرًا ما تكون الموارد البشرية التي تتمتع بقدرات مثالية . هناك عقبة أخرى ، وهي أن معلمي اللغة العربية الذين يدرسون اللغة العربية في إندونيسيا ، سواء في المدارس الإسلامية أو المدارس الداخلية الإسلامية ، سيكونون مختلفين كثيرًا عن معلمي اللغة العربية الذين درسوا مباشرة في الدول العربية. بالطبع ، ستؤثر طلاقة المعلم بشكل كبير على طلاقة الطلاب . عادة ما تؤثر الخلفية التعليمية للمعلم بالإضافة إلى خبرته في تدريس اللغة العربية بشكل كبير على إبداع وخفة حركة المعلمين في تقديم الموضوع ، والمعلمين الذين درسوا في المدارس الداخلية الإسلامية على سبيل المثال ، بالطبع يتأثر تدريس اللغة

<sup>٤٨</sup> . ملاحظة في الفصل بتعليم اللغة العربية ٢٧ مارس ٢٠٢٣

العربية أيضاً بتجارهم أثناء الدراسة في المدارس الداخلية الإسلامية. وبالمثل ، عادة ما يركز المعلمون الذين درسوا في مدارسهم الداخلية الإسلامية التقليدية بشكل أكبر على إتقان قواعد النحو والشرف. وبالطبع سيكون الأمر مختلفاً كثيراً عن المعلم الذي التحق بالمدارس الداخلية الإسلامية التقليدية ، ثم درس أيضاً في المدارس الداخلية الإسلامية ، بالإضافة إلى أنه يواصل تعليمه في الشرق الأوسط ، وبالطبع سيكون تعليمه للغة العربية أكثر ديناميكية وحيوية. أكثر إبداعاً لأن الخبرة هي أفضل معلم.<sup>٤٩</sup>

(٣) لا يمكن تنفيذها في فصول كبيرة. يركز تدريس اللغة العربية بالطريقة المباشرة بشكل كبير على إتقان الطلاب للتحدث باللغة العربية ، وتتطلب ممارسة هذه القدرة على التحدث وقتاً طويلاً ، وهذا في الواقع من الصعب ممارسته في فصل يضم عددًا كبيراً من الطلاب ، لأنه واحدًا تلو الآخر يجب أن يأتي الطلاب إلى المقدمة ، ويتمرنوا على التحدث باللغة العربية ، وعندما يتعارض عدد الطلاب مع الوقت المتاح. يؤكد تدريس اللغة العربية بالطريقة المباشرة حتى يتمكن جميع الطلاب من إتقان الموضوع ويمكنهم التدرّب عليه مع أصدقائهم أمام الفصل. من نتائج ملاحظات المؤلف عندما يكون عدد الطلاب أكثر من اللازم ، أي ٣٩ شخصًا ، فعندما يكون هناك طالبان يتحاوران أمام الفصل وينتبه المعلم للطالبين

<sup>٤٩</sup>. ملاحظة في الفصل بتعليم اللغة العربية ٢٧ مارس ٢٠٢٣

، يكون الطلاب الآخرون أصحابين و الدردشة. يجب على المعلم إعطاء مهام تدريبية للطلاب الآخرين حتى يظل جو الفصل هادئاً.<sup>٥٠</sup>

(٤) في مدرسة المتوسطة الإسلامية البركة عند تعلم اللغة العربية يتم استخدام طريقة المباشرة ، معلم لا يجوز استخدام اللغة الأم للطلاب مما قد يؤدي إلى إضاعة الوقت في شرح معنى كلمة واحدة مجردة ، و حدوث تصورات أو تفسيرات خاطئة عند الطلاب. لأن تعلم اللغة العربية بالطريقة المباشرة إذا اختلطت مع اللغة الأم سيجعل الطلاب بطيئين في فهم اللغة العربية لأن كل جملة يسمعونها يجب أن تفكر في الترجمة أولاً. عند تطبيق الطريقة المباشرة ، يحاول المعلم استخدام اللغة العربية دائماً ، ويتم تجنب ترجمة نصوص القراءة واحدة تلو الأخرى ، لذلك هناك حاجة إلى الصبر ووقت طويل جداً هنا. ولتوضيح معنى الجملة ، بالطبع يحتاج المعلم إلى دعائم مثل الصور أو إظهار الأشياء مباشرة ، فإن إبداع المعلم وخفة الحركة ضروريان في استخدام الطريقة المباشرة.<sup>٥١</sup>

(٥) يطبق المعلم في هذه المدرسة نموذج الممارسة المتمثل في تقليد وحفظ الجمل التي

تكون أحياناً لا معنى لها أو غير واقعية لأنها ليست سياقية ، ويمكن أن تسبب الملل ، بحيث لا يتعلم القليلون اللغة العربية بالكامل ليس لأنهم يعانون من هذا الملل. يُطلب من الطلاب أن يكونوا قادرين على التحدث باللغة العربية ، وبالطبع في مهارة التحدث هذه ، يجب على الطلاب ممارسة تقليد ونطق الجمل باللغة

<sup>٥٠</sup> . ملاحظة في الفصل بتعليم اللغة العربية ٢٧ مارس ٢٠٢٣

<sup>٥١</sup> . ملاحظة في الفصل بتعليم اللغة العربية ٢٧ مارس ٢٠٢٣

العربية بشكل صحيح ، حتى يتمكنوا عند ممارسة الحوار مع أصدقائهم من نطق هذه الجمل بشكل صحيح وبالتنظيم المناسب.<sup>٥٢</sup>

إن الافتقار إلى الأسلوب المباشر المطبق بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة يجعل الطلاب ضعفاء في مهارات القراءة والفهم ، لأن الطريقة المطبقة في هذه المدرسة تركز على مهارات التحدث. كل تمرين يعطي فقط تمارين شفوية. كما يفتقر أعضاء هيئة التدريس إلى تطبيق الأسلوب المباشر ، لأن المعلمين في هذه المدرسة لا يمتلكون مهارات أعمق في التحدث باللغة العربية بشكل صحيح. ما يمتلكه المعلم هو القدرة على فهم قواعد اللغة العربية. كما منع المعلم الطلاب من استخدام اللغة الإندونيسية ، مما أدى إلى سوء فهم الطلاب لمعنى المفردات الصحيحة.

في لقاء مع مدرس اللغة العربية ، قال لي الأستاذ طالع يس عن عيوب

الطريقة المباشرة المطبقة في هذه المدرسة:  
 " هذه الطريقة جيدة جدًا لتدريب الطلاب على التواصل باستخدام اللغة العربية. ومع ذلك ، يجد بعض الطلاب هنا صعوبة كبيرة في قراءة النصوص العربية. وحتى من الصعب فهم ما أقوله باللغة العربية. ومع ذلك ، هناك

أيضاً بعض الطلاب الذين يجيدون قراءة اللغة العربية. أحياناً أكون في حيرة

من أمري أيضاً ، ما هي الطريقة الجيدة لتطبيقها على الطلاب هنا "٥٣

وقال محمد سلطان أيضاً للباحثين :

"عندما يقوم الأستاذ ياسين بالتدريس ، يصعب علي فهم ما يقوله عند تعلم

اللغة العربية ، وأحياناً لا يسمح لي الأستاذ ياسين بالتحدث بالإنجليزية ،

ولكن عندما يكون في منتصف تعلم لغة ما ، غالباً ما يتحدث باللغة

الإنجليزية "٥٤

قال عبد الهادي للباحث :

"على الرغم من فوزي في مسابقة اللغة العربية ، إلا أنني كنت مرتبكاً في كثير

من الأحيان بشأن المواد والمناقشة التي يدرسها المعلم. يسألني بعض زملائي في

الفصل دائماً ، عندما لا يعرفون معنى الكلمة التي قالها المعلم أثناء الدرس ،

لأن المعلم أحياناً يعطي معنى الكلمة باستخدام إشارات غير واضحة "٥٥

للتغلب على مشاكل أو قصور تطبيق الطريقة المباشرة في المدرسة المتوسطة

الإسلامية البركة حسب الباحث ، هي يجب على مدرس اللغة العربية محاولة التغلب

٥٣. مقابلة مع معلم اللغة العربية طالع يس ٢٨ مارس ٢٠٢٣

٥٤. مقابلة مع طالب محمد سلطان ٢٨ مارس ٢٠٢٣

٥٥. مقابلة مع طالب عبد الهادي ٢٨ مارس ٢٠٢٣



- على هذه المشاكل بناءً على الخبرة التدريسية التي اكتسبها من خلال الخطوات التالية
- (١) يتم اختبار الطلاب شفهيًا مسبقًا ، بحيث يمكن تجميعهم وفقًا لقدراتهم وخلفياتهم الخاصة ، مما يسهل على المعلم التدريس ، بحيث يتم تعديله وفقًا لقدرات الطلاب.
- (٢) تعد قراءة النصوص العربية عنصرًا مهمًا إلى حد ما في تعلم اللغة العربية ، لذلك إذا كان الطلاب ضعفاء في قراءة النصوص العربية ، فيمكن دمجهم بين التحدث باللغة العربية بشكل صحيح وقراءة النصوص العربية أثناء التعلم. لن يؤدي هذا إلى إضعاف الآخر ، لأن بين الحديث والقراءة ارتباط ببعضهما البعض.
- (٣) للتغلب على ندرة الموارد البشرية ، هناك حاجة إلى التجديد المستمر ، ويمكن منح الطلاب المتفوقين منحًا دراسية لمواصلة دراستهم للدراسة في قسم اللغة العربية.
- (٤) بشكل أساسي ، سيسهل عدد أقل من الطلاب على المعلمين مراقبة تقدم الطلاب ، ومع ذلك ، يمكن إجراء أحداث معينة مثل المحاضرات العامة أو الندوات أو المناقشات في فصول كبيرة ، وتكون هناك حاجة في بعض الأحيان إلى مثل هذه الأحداث.
- (٥) على الرغم من أنه في هذه الطريقة لا يُسمح للمعلم باستخدام اللغة الأم في نقل الموضوع ، إلا أن هذا في الواقع لا يكون دائمًا متسقًا. يقوم المعلم أحيانًا بترجمة الكلمات الأجنبية أو الصعبة إلى اللغة الأم إذا لزم الأمر ، وهذا لا يقلل من

الطلاقة في التواصل. واقع مثل هذا هو الحال في كثير من الأحيان. حقيقة أن اللغة العربية لها اختلافات فريدة مقارنة باللغات الأجنبية الأخرى. كما هو الحال في تكوين الجملة أو مجموعة الكلمات التي تغير المعنى الأساسي للكلمة ، لذلك يضطر المعلم إلى شرحها باللغة الإندونيسية.

٦) للتغلب على الملل ، هناك حاجة إلى إبداع المعلم في التدريس بطرق مبتكرة ، على سبيل المثال تتخللها القصص أو الأغاني الناسية باللغة العربية ، أو باستخدام أدوات الوسائط المتعددة الشيقة.



## الباب الخامس

### الخلاصة

#### أ. نتائج البحث

١. تطبيق طريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام هي طبق مرة كل الأسبوعين. وأما الوسائل

المستخدمة هي السبورة و كتاب الحزمة و مساعدات الصورة، الأهداف معلم بطبقها

طريقة المباشرة، من السهل تحقيقه هي يتحكم طلاب في مهارة الكلام، مشكلة

التطبيق عن طريقة المباشرة، هي من الطلاب و معلم و بيئة ايضا.

٢. أما مازيا و عيوب تطبيق طريقة المباشرة الأول مزايا : بعض الطلاب ماهرون في التحدث

اللغة العربية، يتقن الطلاب النطق جيداً مثل المتحدثين الأصليين أو بالقرب منهم،

يعرف الطلاب الكثير من المفردات، يتقن الطلاب القواعد وظيفياً. الثاني عيوب :

صعبوا طلاب ليتطور مهارتهم بنفسهم لأن هذه الطريقة فقط معلم الذي يغشي

الكلام في هذه التعليم.

#### ب. الإقتراحات

للمعلم يجب أن يكون المعلم أكثر إبداعاً في إيجاد أو تعديل استراتيجيات وأساليب التعلم

المتعة والممتعة للطلاب لتحقيق الكفاءات الأساسية المحددة.

## قائمة المراجع

### أ. المراجع العربية

- شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب تأليف أبي محمد عبد الله جمال الدين ابن هشام الانصاري (٧٦١ هـ)
- صفية, ٢٠٢٠, أثر طريقة المباشرة على مخرجات تعليم الفيزياء للطلاب (شبه تجربة في المدرسة المتوسطة الإسلامية سييوتات ، جنوب تانجيرانج )، كلية التربية، الجامعة الإسلامية الحكومية شريف هداية الله جاكرتا، ٢٠٢٠.
- مفتاح الرحمة, ٢٠١٨, فاعلية الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية لطلاب برنامج التربية الخاصة معهد التابع لقسم الدين بجمهورية إندونيسيا ( تحليل عملية في معهد المحسن يوجياكرتا ) ، كلية التربية، الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاغا يوجياكرتا ٢٠١٨.
- جسنيرتي جعفر, ٢٠١٧, تطبيق طريقة المباشرة في تحسين مهارات اللغة لدى الطلبة الصف الثمانية بمدرسة صغار الجامعة محمديّة مكاسار، الجامعة محمديّة مكاسار ٢٠١٧.
- وحدان جفري لزوردي بيهكي الحاق, ٢٠١٥, تطبيق طريقة المباشرة في تحسين مهارات القراءة نص اللغة العربية لدى الطلبة الصف السابعة بمدرسة المتوسطة الإسلامية PPMI السلام سوكوهارجو للسنة الدراسة ٢٠١٤ / ٢٠١٥, الجامعة محمديّة سوراكرتا ٢٠١٥.
- هاري سيتياوان أجي, ٢٠١٧, بعنوان فعالية طريقة المباشرة بمساعدة الرسوم المتحركة متعددة الوسائط على نتائج التعلم لدى الطلاب في المواد العلمية الصف الخامس بمدرسة الابتدائية الحكومية ٢ بندار لامبونج، الجامعة الإسلامية الحكومية رادين إنتان لامبونج ٢٠١٧.
- رشدي أحمد طعيمة و محمود كامل الناقه، تعليم اللغة اتصال بين المناهج والإستراتيجيات, ( المملكة المغربية: مطبعة بني إزناسن ), ٢٠٠٦
- محمد فتحان العزيز, طريقة المباشرة في تدريس اللغة العربية في معهد دارالسالم كوتنور, المهارة مجلة تعليم اللغة العربية ، المجلد ٣ ، رقم ١ ، ٢٠١٧

## ب. المراجع الأجنبي

- Acep Hermawan ( 2014 ), *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Pt Remaja Rosdakarya.,
- Departemen Agama RI (2015 ), *Al-Hikmah Al-Qur'an Dan Terjemahannya*, (Bandung: Diponegoro).
- Iskandar Wasid Dan Dadang Sunendar ( 2013 ), *Strategi Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya).
- Abdul Hamid ( 2008 ), Uril Baharuddin, Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*, Malang: UIN Malang.
- Prof. Dr. H. Mahmud Yunus ( 2010 ), *Kamus Arab-Indonesia*, (Jakarta: Pt Mahmud Yunus Wa Dzurruyyah).
- Radliyah Zaenuddin Dkk ( 2005 ), *Metode Dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Pustaka Rihlah Grup).
- Abdurrochman ( 2016), *Metode, Teknik Dan Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, Lampung Timur.
- Abdurrochman, Dalam Buku Umar Sidiq Abdullah (2008 ), *Talimu Al- Lughah Al- Arabiyah Linathiqina Bighairiha At- Thuruq Al-Asalib Al- Wasail*, (Makkah: Ad-Daru Al- Aalamiah).
- Nashir Abdullah al Ghani dan Abdul Hamid Abdullah (tt), *Usus I'dad al-kutub al-Ta'limiyyah Li Ghairi al Nathiqina Bi al-Arabiyyah*, (Dar al-Itisham).
- Al-Sayyid Ahmad Zaini Dahlan (tt), *Syarhu Mukhtashar Jiddan 'Ala Matni al-Jurumiyah*, (Semarang: Usaha Keluarga).
- A.W. Munawwir (1974), *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap*, (Yogyakarta: Pustaka Progresif).
- Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah (2013 ), *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Uin-Maliki).
- Ahmad Abd Allah al-Bashir (tt), *Mudhakkirah Ta'lim al-Kalam*, (Jakarta: Ma'had al-Ulum al-Islamiyah wa al-Arabiyyah bi Indunisiya).

Zulhanan (2014), *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Pt Raja Grafindo Persada).

saepudin, M.Pd ( 2012 ). *PEMBELAJARAN KETERAMPILAN BERBAHASA ARAB: Teori dan Aplikasi* , Yogyakarta: TrustMedia Publishing.

Moeleong Lexy ( 2000), *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Tim Penyusun, *Pedoman Penulisan Karya Tulis Ilmiah* (UIN KHAS Jember, Press, 2021).

Meita Sekar Sari, Muhammad Zefri ( 2019 ) , *Pengaruh Akuntabilitas, Pengetahuan, dan Pengalaman Pegawai Negeri Sipil Beserta Kelompok Masyarakat (Pokmas) Terhadap Kualitas Pengelola Dana Kelurahan Di Lingkungan Kecamatan Langkapura*, Jurnal Ekonomi, Volume 21 Nomor 3.

Darmadi, Hamadi (2013 ), *Metode Penelitian Pendidikan dan Sosia*, Bandung: Alfabeta.

Sugiyono ( 2008 ), *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, Bandung : Alfabeta.

Sugiyono, *Metodologi penelitian kualitatif, Kuantitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013).



## البناء الرئيسي للبحث العلمي الكيفي

العنوان	المتغيرات	المتغيرات الفرعية	المؤشرات	المصادر البيانات	مناهج البحث	مشكلة البحث
تطبيق طريقة المباشرة ( <i>direct method</i> ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندوصا للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م	١. تطبيق طريقة المباشرة ( <i>direct method</i> ) ٢. تعليم مهارة الكلام	١. طريقة المباشرة ( <i>direct method</i> ) ٢ مهارة الكلام	١. طريقة المباشرة - تعريف طريقة المباشرة - أهداف طريقة المباشرة ٢. مهارة الكلام - تعريف مهارة الكلام - هدف تعليم مهارة الكلام - مشكلات تعليم مهارة الكلام	١. معلومات - معلم اللغة العربية - الطلاب	١. مدخل ونوع البحث - باستخدام المنهج الكيفي - بحث الميدان ٢. مناهج الجمع البيانات - الملاحظة - المقابلة - وثائقية ٣. تثليث البيانات	١. مشكلة البحث كيف تطبيق طريقة المباشرة ( <i>direct method</i> ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م ؟ ٢. ما مزايا و عيوب تطبيق طريقة المباشرة ( <i>direct method</i> ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فداسان فوجر بندوصا للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م ؟

**قائمة البحث العلمي**  
**المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة**

الرقم	التاريخ	نوع الأنشطة	التوقع
١	١ فبراير ٢٠٢٣	إعطاء رسالة البحث العلمي إلى الرئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة	
٢	١٠ فبراير ٢٠٢٣	الملاحظة و المقابلة مع معلم اللغة العربية و الطلاب بالمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة	
٣	١٥ فبراير ٢٠٢٣	الملاحظة عن التعليم اللغة العربية بطريقة المباشرة في المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة	
٤	١٨ فبراير ٢٠٢٣	الملاحظة المباشرة التعليم النحو في الفصل الرابع بالمدرسة الدينية كياهي الحاج سيف الحق	
٥	١٩ فبراير ٢٠٢٣	الملاحظة و المقابلة مع معلم اللغة العربية و الطلاب بالمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة	
٦	٢٠ فبراير ٢٠٢٣	الملاحظة و المقابلة مع معلم اللغة العربية و الطلاب بالمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة	
٧	١٨ مارس ٢٠٢٣	الملاحظة عن تطبيق طريقة المباشرة في التعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة	
٨	٢٧ مارس ٢٠٢٣	الملاحظة عن تطبيق طريقة المباشرة في التعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة	
٩	٢٨ مارس ٢٠٢٣	الملاحظة و المقابلة مع معلم اللغة العربية و الطلاب بالمدرسة المتوسطة الإسلامية البركة	
١٠	٣١ مارس ٢٠٢٣	جمع البيانات النهائية وطلب الإذن لإكمال البحث	

بندوصا، ٣١  
رئيس المدرسة  
Madrasah Tsanawiyah  
AL-BAROKAH  
TERANRENTASI  
A  
M. RAFIQ  
YAYASAN PENDIDIKAN PESANTREN AL-BAROKAH  
PADANG-PULUH, BONDOWOSO





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp.(0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136  
Website:www.http://fik.uinkhas-jember.ac.id Email: tarbiyah.iainjember@gmail.com

Nomor : B-0416/In.20/3.a/PP.009/01/2023

Sifat : Biasa

Perihal : **permohonan ijin penelitian**

Yth. Kepala Madrasah  
Tsanawiyah Al Barokah

Jl. Pesantren blok A no 02 dusun krajan, padasan pujer bondowoso

Dalam rangka menyelesaikan tugas Skripsi pada Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, maka mohon diijinkan mahasiswa berikut :

NIM : T20182100

Nama : MOHAMMAD WILDAN MUKHALLADUN

Semester : Semester sepuluh

Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB

untuk mengadakan Penelitian/Riset mengenai :

تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة البركة المتوسطة

الإسلامية فداسان فوجر بندووسو للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

selama 60 ( enam puluh ) hari ke depan di lingkungan lembaga wewenang Bapak/Ibu Muhammad. Rofiq M.Pd. Demikian atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Jember,30 januari 2023

Dekan

Wakil dekan bidang akademik



MASHUDI





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp.(0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136  
Website:www.http://ftik.uinkhas-jember.ac.id Email: tarbiyah.iainjember@gmail.com

**SURAT KETERANGAN**

Kami Atas Pembimbing Skripsi, menerangkan bahwa :

Nama : Mohammad Wildan Mukhalladun

NIM : T20282100

Semester : 10

Judul :

تطبيق طريقة المباشرة ( *Direct Method* ) في تعليم مهارة الكلام بمدرسة البركة المتوسطة

الإسلامية فداسان فوجار بندوصا للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣

Telah selesai proses bimbingan sejak tanggal 17 November 2022 S/D 05 Juni 2023. Karen itu, Mahasiswa di perkenankan mendaftarkan diri untuk mengikuti UJIAN SKRIPSI. Demikian surat ini kami buat untuk di penggunaan sebagaimana mestinya.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
JEMBER

Jember, 06 Juni 2023

Pembimbing

**Muhammad Ardy/Zaini S.Pd.I, M.Pd.I**  
Nip. 198612122019031010

## القواعد الارشادية الملاحظة

١. المدرسة البركة المتوسطة الإسلامية فداسان فوجر بندوصا

أ. السيرة الذاتية للمدرسة

٢. احوال المعلمين

أ. كمية المعلم اللغة العربية

٣. احوال الطلاب

أ. كمية الطلاب

ب. غياب الطلاب

أ. كمية الغرف

٤. تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية

أ. عملية تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
JEMBER

## القواعد الارشادية المقابلة

أ. للمعلم

١. كيف عملية تطبيق طريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام؟
٢. ما هي المشكلات التي تؤثر على النجاح في تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام؟

٣. ما هي نقاط مزايا و عيوب في تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام لهذه المدرسة؟

ب. للطلاب

١. ما هي الصعوبات التي يواجهها الأثناء الصغار في تعليم مهارة الكلام؟
٢. ما رأيك في طريقة المعلم لتعليم مهارة الكلام؟
٣. كيف رأيك عن أهداف المعلم في تعليم مهارة الكلام ، هل يمكنك القول إنها ناجحة أم لا؟
٤. كيف رأيك عن الطريقة التي يستخدمها المعلم في تعليم مهارة الكلام؟

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

## توثيق الرسم

### ١. الرسم المقابلة الشخصية

#### رسم ١.١ الأستاذ طالع يس



#### رسم ٢.١ الأستاذ طالع يس



رسم ٣.١ مع الطلاب



رسم ٤.١ مع الطلاب





٢. رسم الملاحظة

رسم ١.٢ عملية التعليم في المدرسة



رسم ٢.٢ عملية التعليم في المدرسة





رسم ٣.٢ المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة



رسم ٤.٢ المتوسطة الإسلامية البركة



## ترجمة النفس



الإسم : محمد ولدان مخلدون

تاريخ الميلاد : ٠٩ أغسطس ١٩٩٩

رقم جامعي : ت ٢٠١٨٢١٠٠

القسم/ الشعبة : تعليم اللغة / تعليم اللغة العربية

العنوان : جتيكوء ئوغ ميغوء فوجر بندوصا

السيرة التربوية :

١. المدرسة الابتدائية الحكومية فكالغان ٣ لوججار تغكراغ بندوصا (٢٠٠٥-٢٠١١)
٢. المدرسة المتوسطة الإسلامية البركة فدان فوجر بندوصا (٢٠١١-٢٠١٤)
٣. المدرسة الثانوية الإسلامية البركة فدان فوجر بندوصا (٢٠١٤-٢٠١٧)
٤. جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر (٢٠١٨-٢٠٢٣)

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ  
JEMBER